

OUVERTURE

sur Plan-les-Ouates

Magazine communal

n° 63 août 2024

Dossier

Enjeux climatiques:
Plan-les-Ouates
prépare l'avenir

Saison culturelle
Laissez-vous
surprendre!

Valorisation des déchets
Tri du contenu de toutes
les poubelles de rue

Tablar'Run
Sixième édition de
la course d'obstacles

Édito



Le 1^{er} juin 2024 s'est ouverte la dernière année de la législature communale 2020-2025.

Plan-les-Ouates évolue et améliore encore et toujours les activités sociales, culturelles et sportives au service des habitants, ainsi que leurs conditions de vie.

En reprenant le titre de Maire pour cette année, je mesure le chemin parcouru malgré les presque deux ans de pandémie et suis heureux de constater que les nombreux programmes d'activités sociales, de manifestations et de lieux de rencontre portent leurs fruits pour créer une dynamique commune et communale.

Au fil de ces dernières années, l'offre s'est bien étoffée. C'est bien simple, jusqu'au 15 octobre, toutes les fins de semaine seront très animées et enthousiasmantes.

Cet été a également vu le début des constructions au sein du quartier des Cherpines, treize ans après le vote cantonal confirmant le déclassement du Rolliet, ne nous laissant aucun choix sur sa destinée. Après l'école et la route du Pont-du-Centenaire, c'est maintenant le gros œuvre des premiers immeubles qui a commencé.

Au Rolliet, nous sommes innovants dans plusieurs domaines, mais particulièrement dans celui que nous nommons les « 5% » ! Dès 2018, nous nous sommes interrogés sur la vie de quartier afin d'aménager des rez-de-chaussée vivants et tournés vers l'habitant en déployant animations et lieux associatifs. Ce sont 5% des surfaces qui y sont consacrées. Cela n'existe nulle part ailleurs et nous sommes précurseurs dans le canton.

Notre Commune est d'ailleurs devenue une référence dans beaucoup de secteurs. Nous proposons des projets, nous sommes sollicités pour être partenaires et nous accueillons avec plaisir les idées nouvelles et prometteuses. La zone industrielle accueillant des start-up innovantes, des centres de formation, de la recherche et des entreprises sociales, est pour cela un partenaire idéal.

C'était une volonté forte du Conseil administratif et de ma part, volonté formalisée dans notre programme de législature. Par notre action, nous l'avons mise et continuons à la mettre en œuvre aujourd'hui.

La commune de Plan-les-Ouates donne envie et nous sommes heureux de l'amener à ce niveau. Mais rien n'est jamais joué, il faut continuer d'évoluer avec le souci du bien commun.

Bonne rentrée également à nos huit apprentis, qui reprennent le chemin de leur formation et à qui je souhaite plein succès, comme à vous toutes et tous.

Xavier Magnin, Maire

Sommaire

- 3** Dossier
- 6** Infos générales
- 7** Qualité de vie
- 9** Enfants, jeunes et aînés
- 12** Culture
- 15** Activités et cours
- 23** Sport
- 27** Sécurité
- 29** Environnement et espaces verts
- 30** Énergie
- 30** Mobilité
- 31** Politique
- 34** Travaux
- 36** Aménagement
- 38** Agenda

Impressum

Ouverture, le magazine d'information de la Commune de Plan-les-Ouates, paraît trois fois par année, en français.

Éditeur

Commune de Plan-les-Ouates
Route des Chevaliers-de-Malte 3
CP 17, 1228 Plan-les-Ouates
Tél. 022 884 64 00
mairie@plan-les-ouates.ch

Rédaction

Michael Ascençao, Nicole Berthod-Hutin, Caroline Buisson, Sophia Burla, Martin Corminboeuf, Félicien Donzé, Nicou Etemad, Bertrand Favre, Alain Fischer, Evelyne Gentile, Camille Gobet, Charles Gottschall, Barbara Grosjean, Morgane Hendriks, Valentin Irschlinger, Angelina Joyeau, Séverine Jacquesson, Marie Keiser, Aurore Landenberg, Cécile Meier, Judith Macias, Philip Maguire, Vincent Le Mouél, Corinne Pellet-Fontaine, Lucie Penot, Noa Rakotoarijaonina, Zoé Rickli, Maryline Righetti, Célia Rütsche, Nicolas Saucy

Reproduction

Les articles peuvent être reproduits, avec mention de la source, après accord de l'administration communale.

Graphisme

Paperplane

Correction

Samira Payot, lepetitcorrecteur.com

Crédits images et illustrations

État de Genève/DMO, Aaron Burden, Fondation IdéeSport, Alain Grosclaude, Axel Guérineau, Laura Lago, Giona Mottura, David Wagnières, DR

Impression

Molésou impressions, Genève

Tirage

5250 exemplaires sur papier FSC Mix

Diffusion

Le magazine *Ouverture* est distribué à tous les ménages de la commune de Plan-les-Ouates. Il est disponible gratuitement sur le site internet de la Commune et à la mairie.

plan-les-ouates.ch

Enjeux climatiques: Plan-les-Ouates prépare l'avenir



Stratégie d'arborisation, création d'îlots de fraîcheur ou de pépinières temporaires, mais aussi installation de brumisateurs dans les écoles... Face au réchauffement climatique et à la multiplication annoncée des pics de chaleur, la Commune dresse son plan. Tour d'horizon des principales actions et mesures mises en œuvre.

Stratégie d'arborisation: une vision territoriale, des priorités ciblées

Depuis quelques années, la hausse des températures annoncée par les rapports du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) impose sa réalité de manière tangible aux échelles mondiale, suisse et genevoise. La période estivale se révèle plus difficile année après année, avec des cours d'eau asséchés et des champs jaunés par l'absence prolongée de précipitations. Nous vivons des étés de plus en plus chauds, avec des conséquences notables sur nos modes de vie. Villes et communes se doivent d'y répondre en adaptant leurs infrastructures, leurs stratégies, leur gestion des eaux et des sols. Parmi ces mesures, l'augmentation du taux de canopée joue un rôle essentiel.

L'arbre urbain, meilleur allié des villes

Le terme « canopée » désigne l'étendue du couvert végétal formé par les arbres (branches et feuillage). La canopée constitue ainsi une sorte de toit végétal. Par l'absorption du CO₂, la diminution des rayons solaires et l'effet de rafraîchissement, la canopée revêt un rôle essentiel dans le confort d'usage des milieux bâtis et dans leur résilience face aux changements climatiques. En résumé, la stratégie est assez simple: plus de canopée, c'est plus de confort et plus de fraîcheur.



30% du rayonnement solaire réfléchi par le feuillage et
50% absorbé par l'arbre, ne laissant « traverser » que
20% des rayons sur les zones ombragées.

Le terme
« canopée »
désigne
l'étendue
du couvert
végétal formé
par les arbres
(branches et
feuillage).

La stratégie appliquée à Plan-les-Ouates

La particularité de Plan-les-Ouates réside dans sa typologie: 48% de son territoire se trouve en zone agricole (et forêt), 11% en zone industrielle et 40% en zone dite bâtie (surfaces construites, y compris espaces sportifs et milieu naturel). C'est dans cette dernière zone que la Commune peut agir rapidement. Par exemple, dans les anciens et les nouveaux quartiers. Ainsi, le choix des espèces est d'une importance cruciale et va différer d'un projet à l'autre. Pour chaque lieu, une palette végétale propre est définie, en veillant toujours à diversifier les formes, les tailles, les couleurs, les périodes de floraison, etc. En effet, plus

l'environnement sera diversifié, plus il deviendra résilient face aux changements climatiques.

Afin de continuer à protéger notre biodiversité locale, tout en faisant en sorte que l'environnement s'adapte aux différentes perturbations, deux approches principales qui se complètent sont privilégiées :

- La première consiste à planter une variété d'espèces indigènes. Cette approche est toujours choisie dans le cadre de projets à proximité de milieux naturels. C'est le cas d'un cordon boisé, d'une haie indigène, d'une plantation à proximité d'un étang ou d'un nant.
- La deuxième consiste à planter des espèces mieux adaptées aux changements climatiques et aux fortes contraintes imposées par l'urbanisation. Il s'agit souvent d'espèces d'origine méditerranéenne, résistant mieux à la chaleur

et au climat sec, mais également des variétés originaires des régions du Caucase qui s'adaptent tant aux hivers rudes qu'aux étés intenses. Cette approche sera choisie dans la plupart de nos projets à prépondérance urbaine, à proximité d'une route ou d'un bâtiment.

Plus l'environnement sera diversifié, plus il deviendra résilient face aux changements climatiques.

Ces deux conceptions complémentaires peuvent également se côtoyer au sein d'un même projet, comme dans le cadre de l'aménagement du quartier des Sciers qui comprend des zones avec une grande prédominance indigène telles que le plan d'eau créé en bas du quartier, et des zones mixtes au pied des immeubles, plantées d'espèces d'ici et d'ailleurs.

Pépinière temporaire des Cherpines : un projet d'anticipation



Garantir l'approvisionnement en arbres du futur quartier du Rolliet qui accueillera ses premiers habitants courant 2026.

Saules, peupliers, micocouliers, chênes des Pyrénées ou encore jujubiers : en tout, plus de 900 arbres répartis sur une surface de 5000 m². Une première à Genève et peut-être même en Suisse au vu de l'envergure du projet.

Ce projet, c'est la pépinière « temporaire » des Cherpines. Inaugurée le 31 mai dernier, sa durée de vie ne devrait pas excéder cinq ans. Pierre angulaire de la stratégie d'arborisation communale (voir page 3), elle a été voulue et pensée afin de répondre à un objectif

principal : garantir l'approvisionnement en arbres du futur quartier du Rolliet (1000 logements), qui accueillera ses premiers habitants courant 2026.

Cultiver « local »

Planter sur place (la pépinière est à 500 mètres du futur quartier), c'est en effet s'assurer l'accès à une quantité suffisante d'individus. De nombreuses villes d'Europe souhaitant planter pour augmenter leur taux de canopée, les producteurs peinent à suivre et des pénuries

en découlent fréquemment. Avoir sa propre pépinière, dans le cadre d'un projet planifié sur le long terme, permettra donc à Plan-les-Ouates de s'en prémunir tout en garantissant une offre d'arbres de grande taille. Ce dernier point est important tant au niveau de l'esthétique que du gain d'ombrage. Autre avantage, la culture de ces arbres à proximité immédiate de leur lieu d'implantation est une plus-value pour leur résistance future, leur permettant une meilleure adaptation au climat et au sol local. Enfin, cultiver sur place, c'est limiter l'empreinte carbone liée au transport, souvent sur de longues distances.

Favoriser la biodiversité

Les essences ont été choisies pour favoriser la biodiversité au sein du nouveau quartier, en privilégiant une palette végétale indigène ou attractive (pollen,



fruits, possibilité de nidification) et en intégrant des espèces (notamment méditerranéennes) adaptées aux changements climatiques et sélectionnées pour leur résistance. Ce laboratoire végétal expérimente également quelques essences « en devenir », comme l'amandier, différentes espèces de kaki ou le pistachier de Chine.

Un lieu éducatif

Cette pépinière éphémère sera un lieu ouvert aux visites, permettant de communiquer sur l'évolution du projet durant les cinq années de mise en culture. Les écoles de la Commune seront intégrées au processus et des parrainages d'arbres pourraient voir le jour afin de sensibiliser les écoliers à l'environnement et au changement climatique.

Cette pépinière éphémère sera un lieu ouvert aux visites.

Mais encore...

Le rôle des îlots de fraîcheur : l'exemple de la crèche Le Serpentin

Face à la hausse des températures, la création d'îlots de fraîcheur permet de conserver un confort thermique élevé même en cas de fortes chaleurs. On en retrouve dans les milieux naturels tels que les forêts ou les bosquets, mais il est aussi possible d'en aménager artificiellement, avec des structures

Une requalification du jardin de la crèche Le Serpentin a été étudiée afin de le rafraîchir grâce à de nouvelles plantations.

végétalisées. L'effet est d'autant plus efficace lorsque ces îlots sont nombreux et mis en réseau. L'îlot de fraîcheur offre de nombreuses opportunités pour la gestion des eaux, la promotion de la biodiversité et la qualité de vie des habitants.

Dans cet esprit, une requalification du jardin de la crèche Le Serpentin a été étudiée par la Commune afin de le rafraîchir grâce à de nouvelles plantations. En effet, cette zone manquait d'ombrage naturel et était considérée comme un îlot de chaleur selon les données cantonales issues de l'analyse climatique. L'aménagement des lieux favorisera l'apparition de petites chambres végétales tempérées et ludiques avec des jeux en bois pour les enfants.

Adapter les écoles aux fortes chaleurs

C'est une première à Genève : en juin dernier, Plan-les-Ouates a installé des brumisateurs dans les préaux couverts des écoles Pré-du-Camp et Champ-Joly. En diffusant une fine bruine, ils rafraîchissent les enfants et préviennent ainsi les risques inhérents aux journées caniculaires.

Parallèlement à cette installation, un plan d'aération nocturne des bâtiments a été établi et peut être activé durant les épisodes de fortes chaleurs, avec la participation des concierges du secteur entretien des bâtiments. La Commune procédera également à des installations techniques au sein des bâtiments pour qu'il fasse moins chaud dans les locaux. La réalisation d'un audit énergétique visant à analyser le potentiel de rafraîchissement des bâtiments a ainsi été commandée à un bureau d'ingénieurs spécialisé. Enfin, un travail sur l'amélioration de la végétalisation des préaux permettant d'éviter les îlots de chaleur a été entrepris par les services communaux concernés. ■

Du 28 au 31 mai 2026, la Commune de Plan-les-Ouates fêtera ses 175 ans !

Afin de célébrer dignement cet anniversaire, la Commune souhaite rassembler et fédérer population, associations, entreprises, administration communale ou encore écoles autour d'une organisation collective.

Vous souhaitez vous engager dans l'organisation de cette célébration ? Vous voulez en apprendre plus sur ce projet d'envergure ? N'hésitez pas à vous rendre sur www.plan-les-ouates.ch/175eme et à nous contacter par e-mail à l'adresse 175eme@plan-les-ouates.ch. Toutes les questions et propositions seront

examinées en détail et une réponse vous sera apportée dans les meilleurs délais. Notez encore qu'après une première séance d'information qui s'est tenue en mai, une deuxième aura lieu en octobre. ■



Portes ouvertes de Champ Ravy

**Samedi 8 juin
avaient lieu
les Portes
ouvertes de
Champ Ravy
et Le Mail est
à vous.**

Durant cette journée, les habitants du quartier ont pu découvrir les différentes activités annuelles proposées par Champ Ravy, comme la danse, le bricolage, le crochet, le club de lecture, etc. Au même moment se tenait le long du Mail 2000 le traditionnel vide-grenier organisé par le Vélodrome Association Quartier. La journée s'est clôturée avec un spectacle de danse durant lequel autant le jazz que la danse orientale, la danse classique, la danse moderne ou encore la gym douce ont réuni enfants, adultes et seniors. ■

Chèques sport et culture

Vos enfants pratiquent ou souhaiteraient pratiquer des activités extrascolaires ? Vous avez moins de 25 ans et êtes encore en formation ?

Alors vous pouvez probablement bénéficier de notre chèque sport et culture d'une valeur maximale de Fr. 100.-.

Son but est de promouvoir les activités culturelles et sportives auprès des jeunes de la Commune.

Si vous répondez aux critères mentionnés dans le règlement, nous vous invitons à compléter le formulaire de demande et à nous le retourner entre le 30 septembre et le 31 décembre 2024 par courriel (accueil@plan-les-ouates.ch), par courrier postal (3, route des Chevaliers-de-Malte, 1228 Plan-les-Ouates), ou à le déposer à l'accueil de la mairie. ■

Retrouvez tous les documents à télécharger (règlement et formulaire) sur notre site internet www.plan-les-ouates.ch ou auprès de l'accueil de la mairie.



Permanence écrivain public

Vous avez besoin d'aide pour rédiger et comprendre vos courriers administratifs (lettre à une régie, courrier pour une assurance, lettre de résiliation de contrat, etc.) ?

Une permanence gratuite est à la disposition des habitants de Plan-les-Ouates dans les locaux du Service social de Lancy :

- Les vendredis après-midi
- Sur rendez-vous uniquement
- Pour tous courriers administratifs (sauf juridiques) ■

Service des affaires sociales et du logement
Route de Saint-Julien 63
1212 Grand-Lancy
Tél. 022 706 16 66
sasl@lancy.ch

PERMANENCE


JURIDIQUE

- ✓ DIVORCE, SÉPARATION
- ✓ CONTRIBUTIONS D'ENTRETIEN, DROIT DE VISITE
- ✓ CONTRAT DE TRAVAIL
- ✓ MALADIE, ACCIDENT, INVALIDITÉ, CHÔMAGE
- ✓ CIRCULATION ROUTIÈRE
- ✓ PROPRIÉTÉ, BAUX ET LOYERS, PROBLÈMES DE VOISINAGE
- ✓ SUCCESSION
- ✓ LITIGE AVEC LES ASSURANCES OU L'ADMINISTRATION
- ✓ RECOURS, POURSUITES

Des questions ?

Un avocat expérimenté vous conseille, le vendredi de 12h30 à 14h, sans rendez-vous

où ?

Champ Ravy, Salle Artis'tik
Chemin de la Mère Voie 58
1228 Plan-les-Ouates
T 022 884 69 60

Tarif de la consultation : CHF 45.-



Commune de Plan-les-Ouates
Service de l'action sociale et de la jeunesse
Route des Chevaliers-de-Malte 5 - Bâtiment de la Vieille Ecole
T 022 884 69 60 - social@plan-les-ouates.ch
www.plan-les-ouates.ch

FÊTE de la
CHÂTAIGNE
à **CHAMP RAVY**

OCT
5
2024
10H - 17H

VENEZ NOMBREUX FÊTER L'ARRIVÉE DE L'AUTOMNE!

AU PROGRAMME :

- MARRONS CHAUDS
- PETITE RESTAURATION SUR LA TERRASSE DU CAFÉ-RESTAURANT LE RAVY
- CONCOURS AVEC DES LOTS À GAGNER
- MUSIQUE
- STANDS D'ARTISANS ET PRODUCTEURS LOCAUX
- STANDS ASSOCIATIFS
- ANIMATIONS POUR ENFANTS



REJOIGNEZ TOUTES LES MANIFESTATIONS ORGANISÉES PAR CHAMP RAVY



Chemin de la Mère-Voie 58 | 1228 Plan-les-Ouates



Nettoyage citoyen intercommunal du vallon de l'Aire

Cet automne aura lieu le troisième nettoyage citoyen intercommunal.



Suite au succès rencontré par les deux précédentes éditions, la Commune de Plan-les-Ouates a souhaité reconduire cette démarche à laquelle participent les communes impliquées dans la gestion du vallon de l'Aire, soit Confignon, Bernex, Lancy et Onex. Pour rappel, celle-ci a été engagée en 2021 en collaboration étroite avec les Établissements publics pour l'intégration (EPI). Ce nettoyage citoyen aura lieu le mercredi 18 septembre de 13 h 30 à 17 h. Il partira, pour Plan-les-Ouates, de l'Arcade communautaire, située route du Vélodrome 70, et effectuera un parcours dans la zone des Cherpines. Les quatre autres communes auront chacune un parcours spécifique avec différentes activités sur les rives de l'Aire. Cet espace naturel est régulièrement utilisé par la population dans les périodes estivales pour des barbe-

cues, des pique-niques ou encore des rencontres familiales.

Le but de cette action est de ramasser le plus de déchets possible et de sensibiliser la population au tri, tout en partageant un moment inclusif et intergénérationnel.

Le nettoyage se terminera au Centre sportif des Cherpines avec un goûter préparé par les EPI et une partie officielle en présence de nos élus. Des ateliers d'*upcycling*, avec l'association Superpapier, seront proposés à l'ensemble des personnes présentes.

Nous espérons vous voir nombreux lors de cette action de sensibilisation à la bonne gestion des déchets et de préservation de ce site naturel exceptionnel. ■

Pour plus de renseignements :
Service de l'action sociale et de la jeunesse
022 884 69 60, social@plan-les-ouates.ch

En vacances dans mon quartier – Vacances d'octobre 2024

Le projet « En vacances dans mon quartier ! » propose une formation pour devenir moniteur.

Cet automne, le Service de l'action sociale et de la jeunesse organise à nouveau une formation aux Sciers destinée à tous les jeunes de Plan-les-Ouates. Durant la semaine des vacances scolaires, du 23 au 25 octobre, pour la modique somme de 30 francs, les jeunes de 15 à 25 ans pourront suivre une formation donnée par le Centre d'entraînement aux méthodes d'éducation active (Ceméa). Celle-ci permet à quiconque d'obtenir un certificat de monitrice ou moniteur de camps et centres aérés afin de trouver des missions lors des prochaines vacances. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 15 septembre 2024 ou dans la limite des places disponibles.

En parallèle, une activité bubble foot est organisée le 25 octobre aux Sciers par les travailleurs sociaux hors murs en partenariat avec la Commune. ■

Informations et inscriptions :
Service de l'action sociale et de la jeunesse
022 884 69 60, jeunesse@plan-les-ouates.ch

Les Sciers – Rétrospective de la vie du quartier



En ce début d'année, les événements et animations dans le quartier se sont multipliés.

Malgré une météo peu réjouissante, la participation a été au rendez-vous pour faire vivre le quartier des Sciers. Happy Sapay, la première édition de la fête de l'école, et Bien'venu ont pris place sur l'esplanade dans une ambiance festive et conviviale.

Les repas de quartier continuent de donner lieu à des rencontres régulières entre voisins autour d'un buffet canadien, dans une ambiance familiale. Le groupe d'organisation espère

rencontrer de nouvelles personnes lors des prochains rendez-vous les samedis 17 août, 12 octobre et 30 novembre, dès 18 h 30 à l'arcade Pierrablanca.

Le totem de réparation de vélos du quartier, premier projet du Contrat de quartier La Chapelle – Les Sciers, porté par une habitante, a pu être inauguré le 27 avril dernier. Pour l'occasion, un parcours cycliste sur lequel apprendre à maîtriser son engin était tracé et des conseils pour réparer son vélo étaient prodigués. Vivement la suite! ■



Les élèves de 7P en visite à la Mairie de Plan-les-Ouates

Afin de développer et favoriser la citoyenneté des enfants, la Commune organise, depuis 2017, des visites de la Mairie pour les élèves de 7P des écoles de Champ-Joly, de Pré-du-Camp et du Sapay.

Onze classes ont ainsi été accueillies à la Mairie en janvier et février 2024. Dans les locaux, les enfants ont été reçus par Xavier Magnin, Conseiller administratif, qui leur a présenté l'organisation politique de la Commune et a répondu à leurs nombreuses questions: « Faut-il un diplôme pour être maire ? » « Pourquoi défileriez-vous avec un bandeau ? » « Si un vote est à 50-50%, on fait quoi ? » « À quoi sert l'argent des impôts ? »

Des explications et mises en situation ont permis aux 177 élèves de comprendre la fonction de trois salles emblématiques: la salle du Conseil municipal, la salle des mariages et la salle des commissions. Les figures politiques de la Commune, actuelles et passées, leur ont également été présentées.

Les élèves ont aussi visité le Service des espaces verts et de l'environnement. Ils ont eu un aperçu des équipements employés et des métiers qui y sont exer-

cés. La visite ayant eu lieu cette année en hiver, ils ont pu découvrir les machines et engins utilisés pour le déneigement, notamment le nouveau tracteur communal avec lame à neige et saleuse.

« Faut-il un diplôme pour être maire ? Pourquoi défileriez-vous avec un bandeau ? À quoi sert l'argent des impôts ? »

désinfectante. Savez-vous par exemple pourquoi il est si important de se doucher avant de se baigner ? Pour limiter l'utilisation des produits désinfectants car ces derniers réagissent avec les matières organiques des baigneurs (transpiration, peaux mortes, etc.). ■

Des bancs de l'amitié à l'école Champ-Joly

Deux bancs de l'amitié ont été installés dans le préau de l'école Champ-Joly: un pour la division élémentaire et un pour la division moyenne. Cette belle initiative vient des élèves eux-mêmes. Elle a été formulée lors d'un conseil d'école, parmi d'autres propositions ayant pour but d'améliorer le bien vivre ensemble et la solidarité au sein de l'établissement. Ces bancs permettent aux élèves qui se sentent isolés ou qui ont plus de difficultés de socialisation de rencontrer des camarades pour un moment de jeu ou d'échange. Il s'agit donc de bancs un peu magiques, avec plusieurs vertus:

- favoriser le sentiment d'empathie des élèves les uns envers les autres
- aider à combattre le sentiment d'isolement ou d'exclusion des enfants
- prévenir ainsi indirectement des phénomènes tels que le harcèlement entre élèves.

Ce projet a été réalisé de manière collaborative entre l'école, le Service de l'environnement et des espaces verts ainsi que le Service de l'action sociale et de la jeunesse. Il a été inauguré le 3 juin 2024 en présence des autorités, avec un goûter offert pour les enfants. ■



Abri PC : un premier bilan après 6 mois d'hébergement

Ouvert en mars 2024, l'abri PC accueille en moyenne une quinzaine de requérants d'asile. Leur séjour sur place dure de quinze jours à un mois, le temps que leur demande d'asile soit étudiée.

Pour rappel, l'abri cantonal de protection civile situé à la route des Chevaliers-de-Malte a été retenu par la Confédération pour mettre à disposition des places d'urgence destinées aux requérants d'asile. En mars 2024, la population de Plan-les-Ouates avait été conviée à une séance publique gérée par le secrétariat d'état aux migrations (SEM), séance qui avait précédé la mise en service de l'abri.

Concrètement, après six mois de fonctionnement, le dispositif mis en place entre le Secrétariat d'État aux migrations (SEM), la Commune, le Canton et les différents partenaires de sécurité est efficace. La cohabitation se déroule bien, aucun incident n'étant à constater à ce jour. De plus, la société civile a montré à plusieurs reprises des gestes de solidarité qui ont été relayés à la société s'occupant de l'accueil et de l'accompagnement des requérants sur le site.

En moyenne, une quinzaine de requérants d'asile sont logés au sein de l'abri qui pourrait accueillir jusqu'à 100 personnes. La volonté de la Confédération n'est pas de surcharger ces abris, mais de répondre aux besoins urgents, ce qui explique les effectifs actuels. Le passage des personnes à Plan-les-Ouates dure de quinze jours à un mois, en attendant que leur demande d'asile soit étudiée.

Afin que la population puisse obtenir des informations et pour favoriser une ambiance harmonieuse sur son territoire, le SEM a mis en place un numéro de téléphone (076 247 91 72) permettant aux habitants de se renseigner ou encore de mentionner des réajustements nécessaires à la cohabitation. ■

Pour plus d'informations en lien avec des actions de solidarité souhaitées par les habitants, vous pouvez contacter le Service de l'action sociale (social@plan-les-ouates.ch / 022 884 69 60).

La volonté de la Confédération n'est pas de surcharger ces abris, mais de répondre aux besoins urgents.



Noces d'or

Le jeudi 25 avril 2024, les autorités de Plan-les-Ouates ont reçu les habitants fêtant leurs noces d'or (50 ans de mariage), de diamant (60 ans) et de platine (70 ans).

Cette année, 19 couples sur les 37 fêtés ont assisté à la cérémonie, qui a symboliquement eu lieu dans la salle des mariages. M. Xavier Magnin, Conseiller administratif, a prononcé un discours, puis un cocktail dînatoire s'est tenu

dans la salle communale. Toutes nos félicitations et nos vœux les plus sincères de santé pour ces couples fort sympathiques et très agréables que nous aurons plaisir à retrouver dans les rues de la commune. ■

La Parent'aise et la Maison en Couleurs : des lieux d'accueil adulte-enfant

La Commune propose deux lieux d'accueil libres et de proximité afin de favoriser les échanges autour des questions sur la parentalité. Ils sont gratuits et anonymes et ne nécessitent pas d'inscription.



La Parent'aise et La Maison en Couleurs accueillent les enfants en âge préscolaire (0-5 ans) et leurs parents ou toute autre personne chargée de leur éducation. Ces espaces favorisent :

- Le jeu et le partage
- Les rencontres entre familles de différents milieux et origines
- La diffusion d'informations en lien avec l'enfance et les activités organisées par la Commune

Vous avez des questions à poser à des professionnelles de la petite enfance ou vous souhaitez rencontrer d'autres adultes et enfants dans un cadre convivial ? Venez nous trouver à :

La Parent'aise :

Champ Ravy | 58, chemin de la Mère-Voie
Les lundis et jeudis matin de 9 h à 11 h, sauf durant les vacances scolaires

La Maison en Couleurs :

La Boîte | 8, chemin Le-Sapay
Les lundis matin de 9 h à 11 h, sauf durant les vacances scolaires. ■

Appren'TISSAGE : les cours de français reprennent en septembre

Vous souhaitez apprendre le français ou vous perfectionner ? Rejoignez appren'TISSAGE, un lieu de partage et d'enseignement du français.

Les cours sont donnés par des enseignants bénévoles, et ce, tout au long de l'année (hors vacances scolaires). Différentes activités vous permettent également de tisser des liens en dehors des cours.

Les enfants en âge préscolaire peuvent être pris en charge pendant le cours par des bénévoles et des professionnelles de la petite enfance.

Lieu des cours : école de Champ-Joly CE (sous-sol), chemin de la Mère-Voie 50, 1228 Plan-les-Ouates

Finance d'inscription :
Fr. 100.- par année scolaire, dont Fr. 10.- payables le jour de l'inscription. Fr. 10.- par enfant pris en charge à l'espace d'accueil.

Journée d'inscription :
lundi 2 septembre 2024

Reprise des cours :
lundi 16 septembre 2024. ■

Informations et inscription aux tests :
Service de l'action sociale et de la jeunesse : 022 884 69 60, social@plan-les-ouates.ch
Inscription possible en cours d'année, dans la limite des places disponibles.

à savoir

Dès la rentrée 2024, des cours d'alphabétisation en petit groupe seront organisés.

Nous recherchons régulièrement des bénévoles.

Si vous souhaitez vous investir dans ce projet, merci de contacter le Service de l'action sociale et de la jeunesse.

Ignifuge Festival 2024

Après une édition brûlante en 2023, l'Ignifuge Festival fait son retour le samedi 28 septembre 2024 ! Pour rappel, l'événement présente les jeunes groupes de musique et de danse qui répètent tout au long de l'année dans les locaux mis à disposition par la Commune. Cette année encore, l'événement s'installera devant La Julienne avec une scène, un bar, un stand à pizzas et diverses animations surprises. Des groupes aux styles variés se succéderont et enflammeront la soirée. ■

Informations :

Instagram @ignifugeplo
Service de l'action sociale et de la jeunesse
022 884 69 60, jeunesse@plan-les-ouates.ch



Saison culturelle : laissez-vous surprendre !



Catherine Ringer sera à l'affiche d'une lecture musicale poétique le 15 novembre 2024.

Après un record de fréquentation pour la Saison culturelle 2023-2024, le Service culturel de Plan-les-Ouates vous propose une programmation exceptionnelle pour la suivante !

Des cors des Alpes, du Feydeau improvisé, une nuit entière au théâtre, un dîner-spectacle et bien d'autres rendez-vous incontournables : la Saison culturelle 2024-2025 vous fera vivre des moments drôles et suspendus, épiques et poétiques.

Vous souhaitez assister à plusieurs spectacles ? Un accès prioritaire ? Des tarifs privilégiés ? Abonnez-vous ! Par voie postale ou en ligne, il suffit de quelques minutes pour faire

partie de nos abonnés et ainsi profiter de nombreux avantages.

Achetez vos billets sur :

www.saisonculturelleplo.ch, à l'accueil de la mairie de Plan-les-Ouates, auprès du partenaire Ticketcorner et une heure avant chaque spectacle, dans la limite des places disponibles. ■

Abonnement : le bulletin se trouve dans le programme ou sur www.saisonculturelleplo.ch/abonnements



Superfood – Café julienne

Nouvelle gérance : atmosphère rétro, couleurs pop et ambiance des années 1980 pour l'espace de restauration de La julienne !

Dès le mardi 27 août, Superfood investit La julienne et vous propose ses smash burgers, classiques ou plus exotiques comme le burger japonais. Des plats du jour, soupes et salades, ainsi que des gourmandises sucrées compléteront la carte. Tous ces plats seront bien sûr cuisinés avec des produits locaux et artisanaux pour favoriser les circuits courts. ■



14 ET 15 SEPTEMBRE 2024
GRATUIT

La Rue du Jeu

PLAN-LES-OUATES
MAIL 2000 ET
ESPACE VELODROME
www.plan-les-ouates.ch/laruedujeu

Première édition du Watoo Festival à Plan-les-Ouates!

Le Watoo, un nouveau festival de BD arrive à Plan-les-Ouates. Axé sur le 9^e art, cet événement tout public et jeunesse proposera également des spectacles et des animations. Il accueillera des dizaines d'auteurs de tous horizons, avec comme premier invité d'honneur (et dessinateur de l'affiche) Christophe Bertschy, papa de *Nelson* et des *MiniPeople*.

Les 28 et 29 septembre, on croquera également Thierry Capezzone (*Petzi*), Michel Rodrigue (*Cubitus*, *Clifton*), Vincent et Émilie Boré (*Jean-Blaise*), Maëster (*Sœur Marie-Thérèse des Batignolles*), Fanny Modena (*Cocktail*), Giulio de Vita (*Les Mondes de Thorgal*), Jean-Luc Garréra (*Les Oiseaux*) et Sébastien Philippe (*Tanguy et Laverdure*).

Le week-end sera ponctué de séances de dédicaces, d'ateliers, de rencontres, d'expositions et d'animations à l'Espace Vélodrome. Du côté de la scène, on retrouvera à la salle communale *Sœur Marie-Thérèse, le spectacle* (jeudi 26 septembre), et à La Julienne *Jean-Blaise, le spectacle* (vendredi 27 septembre) ainsi que les *Crazy Comics Puppets* (samedi 28 et dimanche 29 septembre). ■

Entrée libre, différents prix pour les spectacles
Espace restauration à disposition
Programme complet et informations : www.watoo.ch



Œuvre d'Olga Titus.

À la rentrée, le Service culturel de Plan-les-Ouates renouvelle son partenariat avec l'association HiFlow, installée au cœur de la zone industrielle. Le geste, thématique de cette année 2024, sera abordé à travers le prisme des avancées technologiques.

Exposition collective à HiFlow

« Façonner l'invisible »

Avec des œuvres qui oscillent entre le vrai et le faux, l'exposition *Façonner l'invisible* vous invite à questionner le rôle des nouvelles technologies dans un monde de plus en plus virtuel. Comment l'inventivité automatisée peut-elle cohabiter avec la créativité humaine ?

Cette exposition collective réunira des artistes de tous horizons : Grégory Chatonsky, Olga Titus, Manon Pretto, Arnaud Sancosme, Zoé Tullen, Ako Atikossie, Claude Cortinovis.

- Entrée libre du 11 septembre au 6 octobre (lu-ve, 10 h-18 h)
- Vernissage le mardi 10 septembre, dès 18 h

- HiFlow : chemin du Champ-des-Filles 36A
- Visites guidées : jeudi 19, samedi 28 septembre et jeudi 3 octobre, de 12 h 30 à 13 h 15 (gratuit, sur réservation)
- Atelier créatif pour les 1-4 ans, animé par l'association RécréCréa : dimanche 22 septembre, en continu de 9 h 30 à 11 h 30 (gratuit, sans réservation)
- Atelier créatif dès 5 ans, animé par l'artiste Arnaud Sancosme : samedi 28 septembre, à 14 h 30 (gratuit, sur réservation)
- Finissage et visite contée (dès 5 ans) : dimanche 6 octobre de 10 h à 11 h (gratuit, sur réservation). ■



Les mercredis du cinéma suisse

Retrouvez désormais vos quatre rendez-vous cinématographiques helvètes entre septembre et novembre, à La julienne. Sélectionnées avec soin par Ruth Baettig (filmexplorer.ch), les productions suisses suivront cette année des personnages aux parcours hors du commun. Entre documentaires et fictions, découvrez des films nommés ou primés et échangez avec les réalisatrices à l'issue de la projection.

- Mercredis 25 septembre, 16 octobre, 6 et 27 novembre, à 20h, à La julienne
- Entrée libre, sans réservation ■

Programme complet :
www.plan-les-ouates.ch/mercrediscinema



« Blackbird Blackbird Blackberry »



« Las Toreras »



Illuminations

Durant le mois de décembre, Plan-les-Ouates se plongera dans une atmosphère festive grâce aux illuminations disséminées sur l'ensemble du territoire. Divers décors lumineux seront ainsi installés dans les différents quartiers de la commune : fontaines et patinoire, Mail 2000, mairie, route de Saint-Julien, quartiers des Sciers, Saconnex-d'Arve et Arare. Levez les yeux, et que la magie opère... ■

Dates :
 du 1^{er} décembre 2024 au 12 janvier 2025
 Horaires d'éclairage :
 de 17h à 22h et de 6h à 8h



Cours et ateliers 2024/25

Arts et loisirs créatifs

4-15 ans	Création de bijoux et d'objets	Ve, 16h20 - 17h45	Patricia Rieder Teixeira bijouxprt@yahoo.fr, 076 208 99 75	Fr. 20.- / cours (matériel et goûter inclus)
Dès 5 ans	Ateliers d'arts plastiques	Je, 16h30 - 17h45	Violaine Keiflin keiflin@sunrise.ch, 076 336 10 26	Fr. 20.- / cours (8 pers. max., matériel inclus)
Dès 6 ans*	Atelier de mosaïque - Stage de décoration de Noël *Accompagné d'un adulte	Sa, 07.12.2024 9h - 12h et 13h - 14h	Katleen Leroy cercledeลามosaicque@gmail.com, +33 750 81 16 21	Fr. 60.- / stage (matériel inclus)
6-10 ans	Les Ateliers magiques de Lou	Sa, 31.08, 05.10, 09.11 et 14.12.2024 18.01, 15.02, 15.03, 12.04, 10.05 et 14.06.2025, 10h30 - 12h30	Nicole Boccalari nicoleboccalari@icloud.com, 079 345 86 51	Fr. 48.- / atelier Fr. 220.- / 2 séries de 5 ateliers
6-16 ans	Ateliers pédagogiques et créatifs	Ve, 2x/mois (dates et thèmes sur www.familles-ief.ch) 9h30 - 12h30	Association Familles IEF - Barbara Soulier contact@familles-ief.ch, 079 310 38 26	Fr. 32.- / atelier pour les membres Fr. 37.- / non membres
7-12 ans	Céramique	Lu, 16h30 - 18h	Atelier Terreart - Jean-Yves Donnat atelier.terreart@gmail.com, 078 731 63 43	Fr. 30.- / cours (à régler par mois), -10% habitants PLO
❖ Dès 10 ans	Dessin de mode	Me, 14h - 15h		
❖ Dès 10 ans	Upcycling de vêtements et textiles (mini-groupe)	Di, 01.09, 22.09, 6.10, 3.11, 17.11, 01.12 et 15.12.2024 19.01, 02.02, 16.02, 02.03, 16.03, 30.03, 13.04, 04.05, 11.05, 01.06 et 15.06.2025 13h30 - 21h (à convenir)	Natacha Schmid natacha.schmid@ab-suger.ch, 078 640 81 05	Fr. 80.- / session de 4 cours de 1h, sur inscription (fournitures non comprises)
Enfants et ados	Dessiner en apprenant l'anglais	Ma, 17h - 18h15	Sophie Hollyoak-Butler sophiehollyoak@hotmail.com, 079 944 16 87	30.- / cours
11-20 ans	Atelier d'illustration	Sa, 14.09, 28.09, 12.10, 09.11, 23.11, et 14.12.2024 11.01, 25.01, 08.02, 01.03, 29.03, 10.05, 31.05, 21.06.2025 14h - 17h	Christian Bendelo cb04075@gmail.com, 079 327 12 94	Fr. 70.- / atelier
11-20 ans	BD / Illustration	Me, 17h - 19h		Fr. 70.- / mois Fr. 210.- / trimestre, Fr. 630.- / an
Dès 16 ans	Création de bijoux Casting Art Clay Silver	Je, 18h30 - 20h30	Patricia Rieder Teixeira bijouxprt@yahoo.fr, 076 208 99 75	Fr. 40.- / cours
❖ Ados et adultes	Libérer sa créativité	Me, 9h30 - 11h	Rozenn Montlahuc rozenn@montlahuc.com, 079 793 14 07	Fr. 150.- / 5 cours Fr. 300.- / trimestre (matériel compris)
Adulte*	Expression artistique, dessin libre et contemporain *Intergénérationnel	Ve, 18h30 - 21h	Carole Sémon csemon@bluewin.ch, 079 338 63 20	Fr. 20.- / cours adulte Fr. 10.- / cours enfant (matériel inclus)

❖ Nouvelle activité

Femmes adultes	Les Ateliers magiques de Lou	Di, 01.09, 06.10, 10.11, et 15.12.2024 19.01, 16.02, 16.03, 13.04, 11.05 et 15.06.2025, 10h30 - 12h30	Nicole Boccari nicoleboccari@icloud.com, 079 345 86 51	Fr. 50.- / atelier Fr. 140.- / 3 ateliers à choix
 Adultes	Atelier « Tinkerbell » - Bricolage	Di, 01.09, 06.10, 03.11 et 01.12.2024 19.01, 02.02, 02.03, 30.03, 04.05 et 01.06.2025, 11h - 14h	Mel Wieland mel.wielandx@gmail.com, +33 679 26 45 30	Fr. 20.- / atelier (prix d'accessibilité) Fr. 30.- (prix moyen), Fr. 50.- (prix soutien) + participation au matériel si on désire emporter son robot à la maison
Adultes	Carnets d'artistes	Je, 13h30 - 15h45	Violaine Keiflin, keiflin@sunrise.ch, 076 336 10 26	Fr. 25.- / cours (10 pers. max.)
Adultes	Céramique et art de la terre	Lu, 13h30 - 16h30 et 19h - 21h Ve, 13h15 - 15h30	Jean-Yves Donnat atelier.terreart@gmail.com, 078 731 63 43	Fr. 40.- / cours (à régler par mois), -10% habitants PLO
Adultes	Collage: libérez votre créativité et osez l'inattendu!	Lu, 10h - 12h15 et 13h15 - 15h30	Isabelle Meunier-Fleury imeunierfleury@tkapp.org, +33 6 65 65 28 47	Fr. 300.- / 10 cours (matériel inclus, sauf support particulier)
Adultes	Couture et artisanat traditionnel	Je, 14h - 17h	Natacha Schmid natacha.schmid@ab-suger.ch, 078 640 81 05	Fr. 20.- / cours
 Adultes	Création collective - Explorer l'art collaboratif	Di, 15.09, 13.10, 10.11 et 08.12.2024 12.01, 09.02, 09.03, 06.04, 11.05 et 15.06.2025, 11h - 13h30	Yves Malinverni yves.malinverni@protonmail.com, 077 986 62 56	Fr. 30.- / atelier Fr. 80.- / 3 ateliers Fr. 225.- / an
Adultes	Dessin académique	Di, 14h30 - 17h30	Anne-Catherine Connolly ac.connolly@gmail.com, 077 449 87 73	Fr. 20.- / séance (sans inscription)
Adultes	Techniques mixtes	Lu, 9h45 - 12h15	Anna Tosello Liatti annatoselloliatti@gmail.com, 077 451 10 55	Fr. 300.- / 10 cours (matériel inclus)
Adultes	Dessin et pastel	Ma, 13h30 - 16h, Je, 9h30 - 12h		Fr. 300.- / 10 cours à la carte
Adultes	Ikebana Art floral japonais	Ma, 9h30 - 11h	Jacqueline Nikles manikles@bluewin.ch, 076 377 14 68	Fr. 15.- / cours (matériel non inclus)
Adultes	Kintsugi	Sa, 10.05, 31.05, 07.06, 21.06 et 28.06.2025, 9h - 12h		Fr. 270.- / stage de 5 jours
Adultes	Atelier de mosaïque	Sa, 14.09, 28.09, 12.10, 09.11 et 23.11.2024, 9h - 12h	Katleen Leroy cercledelemosaïque@gmail.com, +33 750 81 16 21	Fr. 220.- / stage de 5 jours (matériel inclus)
Adultes	Atelier de mosaïque	Sa, 08.03 et 15.03.2025 9h - 12h / 13h - 16h		Fr. 170.- / stage de 2 jours (matériel inclus)
Adultes	Peinture	Me, 20h - 22h	Mirka Preite, mirka.c@bluewin.ch, 079 689 21 58	Fr. 100.- / mois
Adultes	Samedis Aquarelle	Sa, 21.09, 02.11 et 30.11.2024 18.01, 15.02, 22.03, 12.04, 03.05, 14.06.2025, 10h30 - 15h30	Dominic Sevestre sevestre@bluewin.ch, 079 234 91 74	Fr. 140.- / atelier (matériel non compris), Fr. 155.- / atelier (matériel compris)
Tout public	Initiation à la calligraphie chinoise	Ma, 20h15 - 21h15	Valérie Hui Gigon-Wu lettres@sunrise.ch, 076 329 71 09	Fr. 300.- / trimestre
Tout public	Stage de création de bijoux	À convenir (dès 3 personnes) Durée: 3 heures	Patricia Rieder Teixeira bijouxprt@yahoo.fr, 076 208 99 75	Fr. 60.- / stage (matériel inclus pour les enfants uniquement)

Musique et chant

0 à 5 ans	Éveil musical Music together *	Ve, 9h30 - 10h30	Anna Homère contact@music-o-mere.ch, 078 646 83 06	Fr. 300.- / trim. (album de chansons, CD et App Music Together inclus) Fr. 80.- / trim. (2 ^e enfant de la fratrie)
1 à 4 ans	Éveil musical La Bulle d'Air	Me, 9h - 9h50 (1-2 ans) 10h - 10h50 (2-3 ans) 11h - 11h50 (3-4 ans)	La Bulle d'Air labulle@labulledair.ch, 022 788 36 22	Fr. 963.- / an (rabais pour habitants PLO, fratries et revenus modestes)
Dès 6 ans	Piano pour débutants	Lu, Ma et Je, 9h - 14h (à convenir)	Ismaël Kuidé ismaelk@hotmail.ch, 079 959 22 69	Fr. 192.- / mois (30 min) Fr. 320.- / mois (60 min)
Dès 7 ans	Guitare et Ukulélé	Ma à Ve, (à convenir)	Gaël Quiligotti gael.quiligotti@gmail.com, +33 671 38 23 20	Fr. 70.- / h Fr. 56.- / 45 min
Dès 10 ans	Jazz découverte	Tous les jours 10h - 12h et 15h - 18h (à convenir)	Françoise von Arx fvax@bluewin.ch, 022 794 10 32	Fr. 200.- / les 4 cours
Dès 10 ans	Master classes de batterie	Sa, dates à définir, 9h30 - 13h30, 14h30 - 18h30	Yorick-Yann Hossfeld yorickhossfeld@gmail.com, 078 725 15 44	Fr. 70.- à 80.- / stage de 4 heures
Dès 12 ans	Chant individuel Pose de voix	Je, 9h - 22h (à convenir)	Njila Dos Santos Pinto n@njila.net, 076 505 47 33	Fr. 80.- / 50 min, Fr. 60 à 75.- (réduit) Fr. 275 à 375.- / 5 cours dans l'année, cours d'essai de 30 min. gratuit
Dès 12 ans	Chant lyrique	Sa, 9h - 15h30 (à convenir)	Amira Scope amira.scope@gmail.com, 078 768 52 68	Fr. 550.- / 10 cours de 40 min Fr. 500.- (réduit)
Dès 12 ans	Création et composition de musique électronique	Lu, Ma et Je, 20h - 21h	Yorick-Yann Hossfeld yorickhossfeld@gmail.com, 078 725 15 44	Fr. 150.- / mois (Fr. 30.- de frais d'inscription annuel)

Dès 14 ans	Guitare - Tango et folklore d'Argentine	Lu, 9h - 13h30 Ve, 15h - 22h (à convenir)	Pedro Ratto pedroratto@hotmail.com, 077 410 62 53	Fr. 240.- / mois (en individuel, 1h/semaine), Fr. 220.- (réduit) Fr. 320.- / mois (2 à 4 pers., 1h/semaine), Fr. 300.- (réduit)
Dès 14 ans	Production MAO (musique assistée par ordinateur)	Lu, Ma, Je et Sa 15h - 22h (à convenir)	Fabien Legros fabienlegros@hotmail.com, 079 307 91 10	Fr. 60.- / heure
Dès 15 ans	Tango instrumental	Ma, 20h15 - 22h	Roberto Sawicki roberto.sawicki@orchestre-lancy.ch, 077 444 86 37	Fr. 20.- / cours
Dès 16 ans	« Les Chants de la Terre » Chorale multiculturelle	Ve, 19h - 20h30	Association Les Chants de la Terre - Nicole Hausser nicolehausser@yahoo.com	Fr. 20.- / an de cotisation
Dès 16 ans	Soirée Workshop chant CVT	Je, dates à définir 19h - 21h30 (à convenir)	Njila Dos Santos Pinto n@njila.net, 076 505 47 33	Fr. 80.- / soirée
Dès 17 ans	Chant individuel lyrique ou moderne	Me, 18h15 - 22h (à convenir)	Charlotte De Groot si.labelavoce@gmail.com, 076 675 38 30	Fr. 80.- / heure Fr. 70.- (réduit)
Enfants et ados	Piano Institut Jaques-Dalcroze	Lu, Ma et Je, 14h - 20h Me, 10h30 - 18h Ve, 11h30 - 20h (à convenir)	Institut Jaques-Dalcroze info@dalcroze.ch, 022 718 37 60	Voir le site www.dalcroze.ch
Enfants et adultes	Piano / Solfège	Lu, Ma et Je, 9h - 14h (à convenir)	Maud Thiebaud maud-thiebaud@hotmail.fr, 079 458 79 81	Fr. 48.- / 30 minutes Fr. 175.- / mois
Adultes	Atelier vocal Libérer la voix et chanter	Sa, 05.10, 02.11 et 07.12.2024 08.02, 08.03, 05.04 et 10.05.2025, 13h30 - 18h	Esther Knappe esther.knappe@bluewin.ch, 076 328 13 87	Fr. 70.- / atelier, Fr. 170.- / 3 ateliers
Tout public	Alto	Ma, 14h - 20h (à convenir)	Conservatoire Populaire, 022 329 67 22 administration@conservatoirepopulaire.ch	Voir site du Conservatoire populaire (www.conservatoirepopulaire.ch)
Tout public	Batterie	Lu, Ma, Je, 14h - 22h Ve, 10h - 20h (à convenir)	Yorick-Yann Hossfeld yorickhossfeld@gmail.com, 078 725 15 44	Fr. 165.- à 250.- / mois (cours solo ou duo de 45 min ou 60 min)
 Tout public	Coaching vocal rock et tous styles	Me, 9h - 22h Ve, 14h30 - 22h	Sophie Martin sloffiemusic@gmail.com, 076 313 01 93	Fr. 70.- / heure (tarif dégressif selon le forfait choisi et habitants PLO) Fr. 65.- / heure (forfait 5 cours) Fr. 60.- / heure (forfait 10 cours)
Tout public	Composition / Harmonie	Ma à Ve, (à convenir)	Jeremy Gras jeremygras@hotmail.com, 078 954 40 23	Fr. 40.- / 30 min, Fr. 56.- / 45 min, Fr. 70.- / heure
 Tout public (enfant dès 5 ans)	Dimanches aux rythmes de l'Afrique de l'Ouest	Di, 15.09, 13.10, 17.11 et 08.12.2024 12.01, 09.02, 09.03, 06.04, 04.05 et 22.06.2025, 10h - 11h	Association Sini-Yiri info@sini-yiri.org, 077 501 21 06	Fr. 25.- / atelier (1 enfant avec 1 parent accompagnant), Fr. 5.- par enfant suppl. et Fr. 10.- par adulte suppl.
Tout public	Flûte traversière	Lu, Ma et Je, 9h - 14h (à convenir)	Ismaël Kuidé ismaelk@hotmail.ch, 079 959 22 69	Fr. 192.- / mois (30 min) Fr. 320.- / mois (60 min)
Tout public	Flûte à bec	Lu, 14h - 20h Me, 9h - 20h (à convenir)	Conservatoire Populaire, 022 329 67 22 administration@conservatoirepopulaire.ch	Voir site du Conservatoire populaire (www.conservatoirepopulaire.ch)
Tout public	Guitare	Lu, 15h - 20h30, (à convenir)		
Tout public	Guitare électrique et/ou acoustique et Ukulélé	Ma à Ve, (à convenir)	Jeremy Gras jeremygras@hotmail.com, 078 954 40 23	Fr. 40.- / 30 min, Fr. 56.- / 45 min, Fr. 70.- / heure
 Tout public	Guitare et coaching de groupe	Me, 9h - 22h Ve, 14h30 - 22h (à convenir)	Stéphane Monney steph-monney@geneva-link.ch, 076 567 92 48	Fr. 70.- / heure (tarif dégressif selon le forfait choisi et habitants PLO)
Tout public	Saxophone	Lu, Ma et Je, 9h - 14h (à convenir)	Ismaël Kuidé ismaelk@hotmail.ch, 079 959 22 69	Fr. 192.- / mois (30 min) Fr. 320.- / mois (60 min)
Tout public	Violon et solfège	Lu et Ma, 20h - 22h (à convenir)	Yassin Barzan barzanyassin@gmail.com, 076 616 73 29	Fr. 200.- / mois

Mouvement

3-4 ans	Éveil à la danse classique	Ma, 16h30 - 17h15	L'Atelier Danse - Gaëlle Fernel-Lador info@atelierdanse.com, 076 564 79 73	Fr. 390.- / semestre -15% habitants PLO le 1 ^{er} trimestre
3-6 ans	Danses latines	Je, 16h45 - 17h15	Salsa Style Genève info@salsastyle.ch, 079 153 60 53	Fr. 500.- / an Rabais de 50% pour le 2 ^e enfant et gratuit pour le 3 ^e enfant de la même famille
5-6 ans	Initiation à la danse	Ma, 17h20 - 18h05	L'Atelier Danse - Gaëlle Fernel-Lador info@atelierdanse.com, 076 564 79 73	Fr. 390.- / semestre -15% habitants PLO le 1 ^{er} trimestre
Dès 6 ans	Break Dance	Ve, 17h - 18h et 18h - 19h	RSM Association schooldance.plo@gmail.com, 078 909 79 32	Fr. 284.- / trimestre, Fr. 425.- / semestre Fr. 850.- / an, Fr. 800.- (réduit)
7-8 ans	Danse classique préparatoire	Ma, 18h10 - 19h10	L'Atelier Danse - Gaëlle Fernel-Lador info@atelierdanse.com, 076 564 79 73	Fr. 440.- / semestre -15% habitants PLO le 1 ^{er} trimestre

7-8 ans	Danse classique (débutant 1)	Me, 12h15 - 13h15	Studio 36 secretariat@studio36danse.ch, 076 366 18 52	Fr. 70.- / mois
7-10 ans	Danses latines	Je, 17h15 - 17h45	Salsa Style Genève info@salsastyle.ch, 079 153 60 53	Fr. 500.- / an Rabais de 50% pour le 2 ^e enfant et gratuit pour le 3 ^e enfant de la même famille
8-11 ans	Modern jazz (enfants)	Me, 16h15 - 17h15		Fr. 70.- / mois
9-10 ans	Danse classique (débutant 2)	Me, 15h15 - 16h15	Studio 36	Fr. 70.- / mois
12-15 ans	Modern Jazz (ados)	Me, 17h15 - 18h30	secretariat@studio36danse.ch, 076 366 18 52	Fr. 85.- / mois
Dès 16 ans	Modern Jazz (adultes)	Me, 18h30 - 19h45		Fr. 85.- / mois
Dès 16 ans	Nia-Dance Art du mouvement	Je, 18h15 - 19h15 Sa, 11h15 - 12h15 et 12h30 - 13h30	Nathalie Le Cann niavibe@gmail.com, +33 642 76 44 57	Fr. 28.- / cours. Fr. 270.- / 12 cours (valable 5 semaines ouvrables) Cours découverte offert
Ados* et adultes	Chorégraphie *En dispositif SAE	Ma, 15h55 - 16h30		
Ados* et adultes	Danse classique *En dispositif SAE	Ma, 13h45 - 15h30 Je, 13h45 - 14h30	L'Atelier Danse - Gaëlle Franel-Lador info@atelierdanse.com, 076 564 79 73	Fr. 395.- / semestre -10% habitants PLO le 1 ^{er} trimestre
Ados* et adultes	Danse contemporaine *En dispositif SAE	Je, 14h50 - 16h45		
Ados* et adultes	West Coast Swing *Accompagnés d'un parent	Je, 19h30 - 20h30 (débutant) 20h30 - 21h30 (intermédiaire/ avancé)	Crazy Arts Studios crazyartsstudios@gmail.com, 078 205 57 52	Fr. 300.- / semestre, Fr. 280.- (réduit) Fr. 560.- / an, Fr. 540.- (réduit) Fr. 200.- / carte de 10 cours
Adultes	Danse classique (débutant)	Je, 12h - 13h	Studio 36 secretariat@studio36danse.ch, 076 366 18 52	Fr. 70.- / mois
Adultes	Danse Flow	Ma, 8h45 - 10h15	Nathalie Jaggi njaggi@bluewin.ch, 078 661 79 58	Fr. 25.- / cours Fr. 230.- / 10 cours
Adultes	Melody Fit	Lu, 10h - 11h Je, 8h45 - 9h45	Florence Barras florenceb@moove2bfit.com, 079 204 16 53	Fr. 15.- / cours, Fr. 13.- (AVS)
Adultes	O'Dance In Line	Lu, 16h - 17h	O'Dance In Line - Aude Payot danseavecaude@gmail.com, 079 697 19 29	Fr. 50.- / mois, Fr. 140.- / trimestre Fr. 400.- / annuel
 Adultes	Salsa et Bachata	Ve, 19h15 - 20h15 et 20h30 - 21h30	Salsa Style Genève info@salsastyle.ch, 079 153 60 53	Fr. 119.- / mois Fr. 749.- / annuel
Adultes	Zumba	Ve, 12h30 - 13h30	Carlos Navarro kr_lito_nc@hotmail.com, 079 630 95 47	Fr. 15.- / cours Fr. 120.- / 10 cours consécutifs
Adultes et séniors	Tambo danse rythmique	Di, 22.09, 13.10, 17.11 et 15.12.2024 19.01, 16.02, 16.03, 13.04, 11.05 et 15.06.2025, 9h30 - 13h	Viviane Grandjean vgrandjean@bluewin.ch, 079 659 89 79	Fr. 45.- / séance (pause gourmande incluse)
Adultes et séniors	Tango argentin	Lu, 12h30 - 13h30	Marianne Kuusipalo et Mauricio Borgarello marianne.kuusipalo@gmail.com, 076 275 20 06	Fr. 25.- / cours, Fr. 200.- / 10 cours Fr. 650.- / an, -50% AVS
Séniors	Danse et gymnastique	Lu, 14h - 15h et 15h - 16h	Pro Senectute - Susanne Magnin susanne.magnin@bluewin.ch activites@ge.prosenectute.ch, 079 715 14 60	Fr. 330.- / an
Séniors	Rythmique Institut Jaques-Dalcroze	Ve, 10h30 - 11h20, 11h30 - 12h20 et 15h45 - 16h35	Institut Jaques Dalcroze - Juliette Pont info-seniors@dalcroze.ch, 022 718 37 64	Fr. 690.- / an
 Séniors	Salsa et Bachata	Ve, 14h - 15h	Salsa Style Genève, info@salsastyle.ch, 079 153 60 53	Fr. 70.- / mois, Fr. 500.- / annuel
 Tout public (enfants dès 10 ans)	Atelier de jonglerie lumineuse	Me, (jusqu'au 16 octobre 2024) 18h - 20h	Collectif Les Boutures info@lesboutures.ch, 079 748 87 76	Fr. 80.- / adulte, Fr. 30.- / enfant Toute la période
 Tout public (enfants dès 5 ans)	Dimanches aux rythmes de l'Afrique de l'Ouest	Di, 15.09, 13.10, 17.11 et 08.12.2024 12.01, 09.02, 09.03, 06.04, 04.05 et 22.06.2025, 10h - 11h	Association Sini-Yiri info@sini-yiri.org, 077 501 21 06	Fr. 25.- / atelier (1 enfant avec un parent accompagnant), Fr. 5.- / par enfant supplémentaire

Théâtre, écriture et arts de la parole

8-12 ans	Théâtre	Me, 13h30 - 15h	Mariama Sylla, ateliers@lagamine.ch, 076 615 66 85	Fr. 760.- / an
9-13 ans	Théâtre	Je, 17h - 19h	Ariane de chez Multivers arianedechezmultivers@gmail.com, 079 454 99 51	Fr. 550.- / an Fr. 500.- / an (habitants PLO)
12-16 ans	Théâtre de Tohu Wa Bohu	Lu, 17h15 - 19h15	Cie Tohu Wa Bohu - Myriam Boucris compagnietohuwabohu@gmail.com, 078 911 54 04	Fr. 790.- / an

Dès 15 ans et adultes	Atelier d'écriture intuitive	Lu, 19h45 - 21h15	Nathalie Le Cann nathalielecanne@gmail.com, +33 642 76 44 57	Fr. 250.- / trimestre
Ados et adultes	Initiation à l'art du conte	Week-ends 28-29.09 et 16-17.11.2024 25-26.01 et 08-09.03.2025 10h - 17h	Lorette Andersen noteslorette@icloud.com https://association-lecoquelicot.ch, 076 570 68 72	Fr. 420.- / stage
Ados et adultes	Interprétation théâtrale	Lu, 19h30 - 22h	Philippe Lüscher ph.luscher@bluewin.ch, 078 894 66 25	Fr. 100.- / mois
Dès 18 ans*	Atelier Conte *Avec formation au Conte	Sa et Di, 09-10.11.2024 Sa, 07.12.2024 18.01, 15.02, 15.03, 12.04 10.05 et 14.06.2025, 10h - 17h	Lorette Andersen noteslorette@icloud.com https://association-lecoquelicot.ch, 076 570 68 72	Fr. 900.- / an
Adultes	Atelier d'écriture	Ma, 18h - 20h		Fr. 30.- / mois
 Adultes	Atelier d'écriture et d'improvisation	Di, 6.10 et 8.12.2024 2.02, 6.04 et 15.06.2025 14h - 17h	Corinne www.marie-vallaury.ch, 079 922 15 90	Fr. 30.- / atelier (versement de Fr. 10.- à l'inscription)
Adultes	Impro	Me, 18h30 - 20h et 20h30 - 22h	impro.ch info@impro.ch, 022 329 83 93	280.- / trimestre (-10% à l'achat de plusieurs trimestres)
Adultes	Parler en public (cours individuel)	Je, 19h - 20h15 (à convenir)	Ariane de chez Multivers arianedechezmultivers@gmail.com, 079 454 99 51	Fr. 50.- / 55 min, Fr. 45.- / 55 min / habitant PLO
Adultes	Perfectionnement à l'art du conte	Week-ends 21-22.09 et 12-13.10.2024 29-30.03.2025 et 17-18.05.2024 10h - 17h	Lorette Andersen noteslorette@icloud.com https://association-lecoquelicot.ch, 076 570 68 72	Fr. 420.- / stage
Adultes	Sensibilisation à l'atelier d'écriture	Ve, 22.11.2024 / 19h - 22h Sa et Di, 23 - 24.11.2024 / 10h - 17h		Fr. 270.- / stage
Adultes	Théâtre amateur	Me, 20h15 - 22h45	La Marotte - Marlène Stanning lamarotte@bluewin.ch, 078 894 88 33	Fr. 100.- / an
Adultes et seniors	Atelier de théâtre	Ma, 20h15 - 22h15	Théâtre Marathon - Richard Gauteron gauteronrichard@gmail.com, 079 621 58 04	Fr. 300.- / an
Tout public	Ateliers Mis'en bouche	4 ^e Me du mois, 18h - 22h		Gratuit
Tout public	Bibliothèque des 1001 contes	Ma, 14h30 - 17h30 (sur rdv) Ve, 9h - 12h (sur rdv)	Association Au Bout du Conte... info@auboutduconte.ch, 079 903 38 34	Fr. 50.- / an cotisation membre + accès bibliothèque Fr. 45.- / an accès bibliothèque

Langues

 1-4 ans	Anglais « Storytime »	Ma, 10h - 10h55 Je, 10h15 - 11h10	Storytime Geneva - Marina Ruiz storytimegeneva@gmail.com, 079 517 52 30	Fr. 280.- / trimestre
4-19 ans	Anglais	Lu, Ma et Ve, 16h30 - 19h30 Me, 8h - 13h15 et 15h45 - 17h45 (selon âge et niveau)	Association ALPE - Mireille Burnier info@alpe-langues.com, 022 755 21 11	Fr. 280.- / trimestre + Fr. 50.- d'inscription la première année
 5-17 ans	Atelier d'allemand	Ve, 2x/mois (dates et thèmes sur www.familles-ief.ch) 9h30 - 11h	Association Familles IEF - Barbara Soulier contact@familles-ief.ch, 079 310 38 26	Fr. 32.- / atelier pour les membres Fr. 35.- / non membres
 5-17 ans	Atelier d'anglais	Je, 2x/mois (dates et thèmes sur www.familles-ief.ch) 14h - 15h30		
Dès 12 ans	Chinois	Ma, 19h15 - 20h15	Valérie Hui Gigon-Wu lettres@sunrise.ch, 076 329 71 09	Fr. 300.- / trimestre Fr. 220.- / (AVS)
Enfants et Ados	Dessiner en apprenant l'anglais	Ma, 17h - 18h15	Sophie Hollyoak-Butler sophiehollyoak@hotmail.com, 079 944 16 87	30.- / cours
 Adultes	Anglais (semi-privé/mini groupe)	Je, 8h30 - 10h (A2 intermédiaire/faux débutant) Ma, 8h15 - 9h45 (débutant)	Zuzana Helver zuzkaw@hotmail.com, 078 626 79 71	Fr. 39.- / cours Fr. 35.- / cours (habitants PLO) Fr. 546.- / trimestre Fr. 490.- / trimestre (habitants PLO)
Seniors	Anglais	Ma, 15h30 - 16h20	Association ALPE - Mireille Burnier info@alpe-langues.com, 022 755 21 11	Gratuit

Bien-être et nature

4-8 ans	Atelier Kimochis – émotions et communication	Sa, 9h – 10h et 10h – 11h	Fanny Juvenet info@je-decouvre-mes-talents.ch, 076 370 80 17	Fr. 290.- / 10 séances Fr. 250.- / 10 séances / 2 ^e enfant
Dès 16 ans	Qi Gong et Méditation	Ma, 10h30 – 12h	Isabelle Briers isabelle.briers@yahoo.com, 075 416 07 87	Fr. 25.- / cours, Fr. 20.- (réduit) Fr. 230.- / 10 cours, Fr. 180.- (réduit)
Ados et adultes	Ateliers « Mieux Vivre au Naturel »	Me, 18.09, 02.10, 16.10, 30.10 et 20.11.2024 05.03, 19.03, 02.04, 16.04 et 07.05.2025, 19h – 21h	Commune de Plan-les-Ouates Service de l'Environnement et des Espaces verts environnement@plan-les-ouates.ch, 022 884 64 30	Fr. 10.- / atelier
 Ados, adultes et seniors	Éveiller la contemplation: chemin de réenchantement de l'âme	Sa, 21.09 et 30.11.2024 01.02 et 05.04.2025, 9h30 – 12h30	Stéphanie Metzger Del Campo nutrvida@windowslive.com, 079 107 68 20	Fr. 30.- / rencontre, Fr. 25.- AVS Fr. 120.- / 4 rencontres, Fr. 100.- AVS
Adultes	Barre à terre et Pilates	Ma, 19h15 – 20h	L'Atelier Danse – Gaëlle Fernel-Lador info@atelierdanse.com, 076 564 79 73	Fr. 390.- / semestre -10% habitants PLO le 1 ^{er} trimestre
Ados et adultes	Espace thérapeutique pour la voix	Me, 18h15 – 22h (à convenir)	Charlotte De Groot si.labellavoce@gmail.com, 076 675 38 30	Fr. 80.- / heure Fr. 70.- (réduit)
Adulte	Pilates et Stretching	Lu, 11h15 – 12h15	Anne-Claude Vallée-Meier ac.vallee@gmail.com, 076 360 32 13	Fr. 160.- / 10 cours
Adultes	Pleine conscience: méditation et mouvement	Di, 01.09, 06.10, 10.11 et 01.12.2024 12.01, 09.02, 09.03 et 06.04.2025, 9h – 12h	Nathalie Pervangher Bellégo npervangher@infomaniak.ch, 079 789 92 80	Fr. 45.- / atelier Fr. 40.- / atelier, dès 3 ateliers ou membres de la même famille, AVS/AI, étudiants, chômeurs
Adultes	Qi Gong et fluidité	Ve, 8h45 – 10h15	Nathalie Jaggi njaggi@bluewin.ch, 078 661 79 58	Fr. 25.- / cours Fr. 230.- / 10 cours
Adultes	Stretching / Renforcement	Je, 13h – 13h45	Studio 36 secretariat@studio36danse.ch, 076 366 18 52	Fr. 55.- / mois
Adultes	Yoga Flo	Lu, 8h45 – 9h45, Je, 10h – 11h	Florence Barras, yogaflob@gmail.com, 079 204 16 53	Fr. 350.- / sem., Fr. 600.- / an
Adultes et seniors	Hatha yoga	Ma, 12h30 – 13h30	Joséphine Alvarez alvarezjosephine@hotmail.com, +33 6 67 80 50 41	Fr. 25.- / cours Fr. 250.- / 10 cours (valable 3 mois), Fr. 600.- / an, cours d'essai à Fr. 10.-
Tout public	Ateliers jardinage, permaculture pour petits et grands	Ma, 14h – 19h (sauf entre le 02.12.2024 et le 28.02.2025 inclus, reprise le 04.03.2025)	La ferme du Fond de l'Étang – Joachim Finkel info@lafermedufonddeletang.ch, 076 389 20 87	Prix libre et conscient à régler en fin d'atelier

Rendez-vous ludiques, numériques et gastronomiques

 5-14 ans	Robotique	Me, 13h30 – 15h	Futurekids info@futurekids.io, 022 601 14 27	Fr. 325.- / 10 cours, Fr. 750.- / 30 cours -20% habitants de PLO avec code FKPLO
 6-10 ans	Atelier cuisine	Me, 12h – 14h	Nutri et Santé – Melina Sava melina@nutri-et-sante.ch, 079 767 54 95	Fr. 10.- / atelier
 8-14 ans	Programmation sur Minecraft	Me, 15h15 – 16h45	Futurekids info@futurekids.io, 022 601 14 27	Fr. 325.- / 10 cours et Fr. 750.- / 30 cours -20% habitants PLO avec code FKPLO
Dès 16 ans	Cultures en cuisine: Japon, Espagne et Amérique latine	Sa, Japon: 09.11, 16.11 et 23.11.2024 01.02, 08.02 et 15.02.2025 Amérique latine: 22.03.2025 Espagne: 05.04.2025 9h30 – 13h30	Fondation (culture&rencontre) info@culture-rencontre.ch, 022 388 43 66	Japon (3 dates): Fr. 245.-, Fr. 160.- (réduit) + Fr. 75.- participation denrées Amérique latine et Espagne (1 date): Fr. 82.-, Fr. 55.- (réduit) + Fr. 25.- participation denrées
Ados Adultes	Ateliers « Fast Cooking » Saperlipopote!®	Ma, 08.10 et 10.12.2024 18.03 et 13.05.2025, 19h – 22h	Mathilde Bussy mathilde.bussy@gmail.com, www.saperlipopote.ch, 077 458 36 28	Fr. 20.- / atelier (participation aux denrées)
Ados Adultes	Soirées jeux	Ve, (dates sur www.joca.ch) 20h – 1h	Association Joca contact@joca.ch, 076 378 74 72	Gratuit
 Adultes Seniors	Atelier cuisine	Je, 26.09, 31.10 et 05.12.2024 23.01, 20.02, 20.03, 10.04, 08.05 et 12.06.2025, 18h30 – 20h	Nutri & Santé – Melina Sava melina@nutri-et-sante.ch, 079 767 54 95	Fr. 19.- / atelier

 Nouvelle activité



Danse

3-4 ans	Cours de danse classique et moderne - initiation	Je, 16h25 à 17h10	Alena uladzimirava.alena@gmail.com 078 910 9116	Découverte de la danse classique et moderne, ainsi que les bases de la gymnastique artistique. Fr. 10.-/cours
5-6 ans	Cours de danse classique et moderne - débutant	Je, 17h15 à 18h		
7-9 ans	Cours de danse classique et moderne - intermédiaire	Je, 18h10 à 19h		
Dès 16 ans	Cours de danse moderne jazz	Lu, 19h15 à 20h30	Stéphanie, 079 245 24 40 stephanie@stephanie-rodriquez.ch	Découverte de la danse moderne jazz Fr. 12.-/cours, paiement par semestre
Ados	Energy Booster - NIA danse	Me, 18h30 à 19h30	Tess, tessniano@gmail.com 076 672 91 07	Découverte du NIA, une technique qui s'inspire des arts martiaux et de la danse. Fr. 10.-/cours
Adultes	Cours de danse orientale - avancé	Je, 10h à 11h	Nouria nouria.aebischer@gmail.com 076 495 71 73	Cours de danse orientale dans une atmosphère ludique Fr. 10.-/cours
Ados	Cours de danse orientale - débutant	Lu, 17h à 18h		Découverte des bases de la danse orientale dans une atmosphère ludique. Fr. 10.-/cours
3-4 ans	Cours d'éveil corporel	Me, 10h à 10h45	Sarah secretariat@studio36danse.ch 076 366 18 52	Découverte du mouvement, prise de conscience de soi et des autres dans l'espace et le temps. Préparation aux cours d'initiation à la danse et aux techniques classiques, jazz et contemporaine. Fr. 260.-/année (Fr. 7.-/cours)
 5-6 ans	Initiation à la danse	Me, 10h45 à 11h30		Découverte du mouvement, prise de conscience de soi et des autres dans l'espace et le temps. Préparation aux cours d'initiation à la danse et aux techniques classiques, jazz et contemporaines Fr. 260.-/année (Fr. 7.-/cours)
Adultes	Cabaret music-hall	Ma, 18h à 19h		Explorer l'univers du cabaret, music hall et burlesque. Sensualité, jeu et expression de soi. Fr. 350.-/année

Langues

Enfants	L'allemand sans faute	Ma, de 16h30 à 17h30	Ladislav 079 629 15 72, 022 794 19 09	Comprendre, rédiger, corriger un texte en allemand. Prise en charge selon le besoin des participantes et participants. Fr. 10.-/cours
Adultes	Cours d'anglais pré-intermédiaire	Ma, 14h à 15h30	Zuzana zuzkaw@hotmail.com, 078 626 79 71	Permettre de rafraîchir ses connaissances d'anglais dans une ambiance conviviale. Fr. 15.-/cours
Adultes	Cours d'anglais conversation	Me, 8h30 à 10h		

Sport et bien-être

Adultes	Atelier méditation et mouvement Vivre le moment présent	Lu, 20h30 à 21h15 Ve, 12h30 à 13h15 Sa, 9h30 à 11h30, une fois par mois	Stéphanie stephanie@stephanie-rodriquez.ch 079 245 24 40	S'ouvrir au moment présent à travers une pratique méditative et mouvements en pleine conscience. Fr. 10.-/heure, paiement par semestre
Adultes et seniors	Gym douce - renforcement musculaire	Lu et Ve, 9h30 à 10h30	Solange solasource@gmail.com	Exercices pour se maintenir en forme, selon le niveau de chacun Fr. 370.-/année
Adultes	Méditation en mouvement pleine conscience, éveil rythmique, sophrologie	Ma, 19h à 20h		Activité qui permet de se reconnecter à la partie instinctive de soi-même. Libération des tensions physiques, psychiques et énergétiques. Expérimentation de la relaxation dynamique avec des visualisations positives pour renforcer la confiance en soi. Fr. 10.-/cours
Adultes	Cours de yoga	Ve, 8h à 9h	Claudia claudia.de.carvalho@hotmail.com	Hatha yoga: prendre conscience de son corps par des positions adaptées au niveau de chacun-e en se concentrant sur sa respiration. Gratuit

 Nouvelle activité

Adultes	Cours de remise en forme (cardio et endurance)	Ma, 12h15 à 13h15	Sarah secretariat@studio36danse.ch 076 366 18 52	Cardio, renforcement et endurance pour se remettre en forme en pleine conscience et bienveillance de soi et de son corps. Fr. 350.-/année
Adultes	Cours de Pilates	Me, 14 h à 15h		Renforcement profond pour une posture et des mouvements justes et respectueux du corps. D'après la méthode de Joseph Pilates. Fr. 350.-/année
 Adultes	Initiation à la sophrologie	Me, 19h45 à 21h15	Stéphanie sionta78@gmail.com	Apprendre à mieux gérer son stress et ses émotions négatives. Aide à avoir une meilleure confiance en soi et à mieux se connaître. Fr. 10.-/cours

Activités adolescents

9-13 ans	After school - Locados	Ve, 19h30 à 21h	Le Locados cr.planlesouates@fase.ch ou sur www.locados.ch	Des boums animées par deux jeunes et une monitrice du Locados. Sur inscription. Tarif et inscription directement auprès du Locados.
11-18 ans	Accueil libre	Ma, Je et Ve, 16h à 19h Sa, 14h à 18h		Espace de rencontres pour jeunes sur le principe d'accueil en libre adhésion. Organisation des jeux et activités variées avec les jeunes, activités encadrées par des professionnels. Gratuit, sans inscription
11-18 ans	Accueil libre et repas	Me, 11h30 à 13h30		Un piano en gestion accompagnée peut être utilisé lors de cet accueil. Fr. 3.-/repas, sur inscription

Ateliers, conférences et cours pratiques

Adultes	Café des parents Projet participatif!	Je 12 septembre: Gérer l'arrivée du 2 ^e bébé; Je 7 novembre: la (dé)motivation des enfants à la maison, à l'école et ailleurs	Izumi izumi@ipositivelinc.com ou sur https://ipositivelinc.com/fr/events/	Moment de rencontre et d'échange sur diverses thématiques rencontrées en parentalité, en collaboration avec l'apeplo. Gratuit, sur inscription
Adultes	Atelier crochet	Je, 19h30 à 21h30 deux fois par mois	Stéphanie, steph.walt@bluewin.ch 079 320 59 77	Découverte du crochet et création de liens autour de cette activité Fr. 15.-/atelier, paiement par semestre, sur inscription
Adultes	Atelier interactif: l'art d'être communicant	31 octobre, 7 et 14 novembre 2024, 9, 16, 23 et 30 janvier 2025, 20h à 22h	Florence flo.maieus@gmail.com	Une exploration de ce qu'est la communication authentique et l'assertivité, avec des bases théoriques et des mises en œuvre pour expérimenter en confiance et dans la bonne humeur Fr. 10.-/heure, sur inscription
Seniors	Cours informatique débutant	Lu, 13h à 15h Ve, 14h à 16h	Vélodrome association de quartier (VAQ), 022 794 13 64	Découverte et apprentissage de l'utilisation d'un ordinateur et d'internet. Tarif et inscription directement auprès de la VAQ
Tout public	Cours de sensibilisation au trafic routier et théorie pour permis de conduire	Lu et Ma, 18h à 22h, selon planning	Gaël automotoecolefelix@bluewin.ch 079 372 17 77	Cours théorique au trafic routier en vue d'obtenir le permis de conduire. Fr. 10.-/heure, sur inscription

Activités ponctuelles

0-5 ans	La Parent'aise au P'tidrome	Lu et Je, 9h à 11h, en période scolaire	Champ Ravy champravy@plan-les-ouates.ch	Espace d'échange, de jeu et d'écoute, favorisant la rencontre et l'intégration sociale dans un lieu adapté aux enfants. Gratuit
4-6 ans	Activités parent-enfant	Je, 16h à 18h, en période scolaire		Activités de jeu et de bricolages (entre novembre et avril) pour parents, grands-parents, ou adultes accompagnants. Gratuit
4-11 ans	Activités de vacances pour enfants	Une semaine durant les vacances scolaires 9h à 17h	Vélodrome association de quartier (VAQ), 022 794 13 64	Animations variées. Les enfants prennent leur pique-nique et le goûter est offert. Renseignements sur les dates et les tarifs directement auprès de la VAQ
Adultes	VAQ - Soirée jeux et repas canadien	3 ^e Ve du mois 19h à 22h	Dolores dolobent@gmail.com	Rencontres entre habitantes et habitants autour des jeux de société et d'un repas convivial. Gratuit, sur inscription
Adultes	Méditation au tambour chamannique	1 ^{er} Je du mois 19h à 20h		Méditation pratiquée par les chamans d'Amérique du Nord, de Sibérie et de Mongolie afin d'entrer dans un état modifié de la conscience. Cette pratique favorise le relâchement corporel et la détente mentale. Gratuit, sur inscription
Adultes	Club de lecture	2 ^e Je du mois 18h30 à 19h45	Nathalie nelielectures@gmail.com	Moment de convivialité et de discussion autour des livres, des coups de cœur et des découvertes. Gratuit

Permanences sociales

18-25 ans	Atelier première déclaration d'impôts	Me 5, 12 et 19 mars 2025 18h à 21h	Service de l'action sociale et de la jeunesse social@plan-les-ouates.ch	Accompagnement des jeunes dans le remplissage de leur déclaration fiscale, en vue d'une autonomisation. Fr. 5.-/atelier, sur inscription
Adultes	Permanence juridique	Ve, 12h30 à 14h		Des avocats du barreau répondent aux questions suivantes: contrats de travail, recouvrements, poursuites, divorce, baux et loyers, problèmes de voisinage, successions, etc. Fr. 45.-/consultation, sans rendez-vous

 Nouvelle activité

MiniMove : sport et jeux en famille

Un programme d'encouragement pour les petits développé par la Fondation IdéeSport.



Fondation IdéeSport

Le programme MiniMove propose diverses activités sportives et ludiques aux familles ayant des enfants en âge préscolaire (0 à 5 ans).

Pour la 2^e année consécutive et au vu du succès remporté lors de la 1^{re} édition, le Service cantonal du sport et des loisirs et la Commune de Plan-les-Ouates ont le plaisir de renouveler ce programme mené par la Fondation IdéeSport.

La saison 2024-2025 débutera le dimanche 29 septembre et se poursuivra jusqu'au 25 mai 2025.

Le programme en quelques mots :

- Cohésion et intégration : un lieu de jeux et de rencontres pour créer du lien entre les familles et les associations de la région.
- Développement précoce : une offre pour favoriser les compétences motrices, langagières, cognitives, émotionnelles et sociales de l'enfant et le préparer à son entrée à l'école.

- Famille : un espace gratuit le week-end, pour que les parents puissent profiter d'un moment de partage et d'échange de qualité avec leur enfant.

Informations pratiques

- Lieu : salles de gym du cycle d'orientation des Voirets
- Public-cible : enfants de 0 à 5 ans et leurs parents
- Dates : tous les dimanches de fin septembre à fin mai (sauf pendant les vacances scolaires)
- Horaires : dès 9 h et jusqu'à 12 h
- Gratuit, sans inscription
- Espace Café des parents pour partager et discuter
- Le parking du cycle des Voirets est accessible pour les personnes qui n'ont pas la chance d'utiliser la mobilité douce ■

Informations :
www.plan-les-ouates.ch/minimove

Honneurs sportifs 2024 : déposez votre candidature

Chaque début d'année, une cérémonie officielle récompense les sportifs, les bénévoles et les associations sportives qui se sont distingués durant l'année par leurs performances ou leur engagement selon les catégories suivantes :

1. Équipe Élite (sports collectifs)
2. Équipe Espoir (sports collectifs)
3. Individuel Élite (sports individuels)
4. Individuel Espoir (sports individuels ou collectifs dans le cas d'un joueur de sport collectif qui aurait été sélectionné dans une équipe d'élite)
5. Bénévole ou entraîneur de l'année
6. Seniors (AVS)

Les candidates et les candidats sont sélectionnés sur la base d'un dossier qui doit être constitué soit par le club soit par l'athlète. Le Service des sports de la Commune se fera un plaisir de recevoir les dossiers pour l'année 2024 d'ici au 15 novembre 2024. ■

Informations et formulaire d'inscription :
www.plan-les-ouates.ch/honneurs-sportifs



Nouveau

Yoga en salle pour l'automne et l'hiver

Les cours de yoga ont lieu en salle durant l'automne et l'hiver afin de pouvoir pratiquer cette activité toute l'année. Dispensés les dimanches matin de 9 h à 10 h à la salle de gym de l'école du Pré-du-Camp du 29 septembre au 22 décembre, ils sont gratuits et ouverts à tous. ■

Inscription obligatoire sur
www.plan-les-ouates.ch/yoga-en-plein-air



Programme sportif d'automne pour les enfants

Vous recherchez une activité sportive pour vos enfants ? Votre enfant souhaite découvrir une nouvelle activité physique ou se perfectionner dans son sport ? Retrouvez à l'aide du lien ci-dessous la liste des camps organisés par les associations sportives communales. ■

Pour en savoir plus : www.plan-les-ouates.ch/camps-enfants



Sunday Training

Dimanche 10 novembre, de 9 h à 12 h, la Commune de Plan-les-Ouates et la Ville de Lancy vous invitent à la Salle omnisports de l'EC Aimée-Stitelmann pour une matinée 100% sportive et gratuite.

Au programme, trois entraînements vous seront proposés (cuisses, abdos, fessiers – Zumba – Yoga) auxquels vous pourrez participer partiellement ou en totalité. À vous de choisir selon vos envies et votre forme.

Alors, motivés à nous rejoindre ? Inscrivez-vous sans plus tarder en vous rendant sur le site internet sunday-training.ch ■

Informations sur www.plan-les-ouates.ch/sunday-training



Sixième édition de la course d'obstacles Tablar'Run

Vous avez envie de vous lancer un défi ? Venez seul, entre amis ou en famille vous mesurer aux différents obstacles aménagés spécialement pour la Tablar'Run.

Sortez de votre zone de confort en bravant des obstacles tels qu'un bain de boue, une montagne de foin ou encore un toboggan aquatique géant. Quant aux plus téméraires, nous les invitons à revêtir leur plus beau déguisement !

Vous avez la possibilité de participer à une course de 3,5 km ou de 7 km qui vous fera découvrir les magnifiques paysages de la commune de Plan-les-Ouates.

Horaires et catégories :

- 11h : Mistons (8–11 ans) / 3,5 km
- 11h30 : Familles* I (dès 5 ans) / 3,5 km
- 12h : Familles* II (dès 5 ans) / 3,5 km
- 13h : Galopins (12–15 ans) / 3,5 km
- 14h : Clampins (dès 16 ans) / 3,5 km
- 15h : Barjots (dès 16 ans) / 7 km

*1 adulte minimum par équipe



Parc des Mômes

Deux espaces (espace des Bizules 0–3 ans et espace des Mioches 4–7 ans), ouverts de 11h à 15h, seront à la disposition des plus petits. Ils pourront bouger, grimper et sauter sur des obstacles élaborés avec des éléments adaptés à leur taille, tout en restant sous la responsabilité de leurs parents.

Informations pratiques

- Dimanche 1^{er} septembre 2024 sur la Butte de Plan-les-Ouates
- Retrait possible des dossards le samedi 31 août de 13h à 17h sur la Butte (pièce d'identité et confirmation d'inscription obligatoires) ou 1 heure avant la course
- Informations et inscriptions sur www.tablar-run.ch jusqu'au 28 août à 23h59
- Food-trucks et point d'eau ■

Patinoire

Infos pratiques :

- Ouverture le 9 novembre 2024 dès 10h.
- Entrée et location de patins : gratuites en échange du dépôt de votre pièce d'identité
- Petite restauration sur place
- Pensez à réserver pour vos fêtes d'anniversaire ou vos soirées d'entreprise auprès de M. Kus, gérant de la buvette, au 079 702 42 62 ■

Informations et programme de la saison : www.plan-les-ouates.ch/patinoire

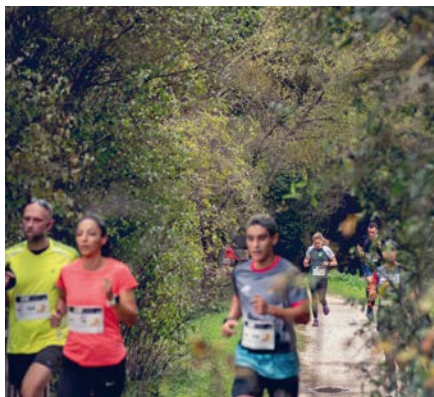


Troisième édition de la course intercommunale Run'Aire

Les inscriptions sont ouvertes pour cette course pédestre automnale organisée conjointement par la Commune de Plan-les-Ouates et la Ville de Lancy avec pour objectif de promouvoir le sport populaire accessible à tout le monde.

L'itinéraire s'étend du stade des Fraisières au stade des Cherpines et longe le bord de l'Aire à travers un sentier bucolique. Deux parcours de course et de marche (*walking*) sont proposés: un de 10km et un de 5km auxquels s'ajoutent deux parcours pour les enfants de 2km et 1km.

Un programme d'entraînement et de préparation pourra être suivi en prévision de la course les 3, 10, 17 et 24 septembre et les 1, 8, 15 et 22 octobre à 19h15 au stade des Fraisières.



- Arrivée: stade des Cherpines (Plan-les-Ouates)
- Prix préférentiel pour les habitants de Lancy et Plan-les-Ouates (réduction appliquée au moment de l'inscription). ■

Informations pratiques:

- Dimanche 27 octobre 2024
- Course tout public et *walking*
- Distances: 10km / 5km / 2km / 1km
- Départ: stade des Fraisières (Lancy)

Informations et inscriptions sur www.runaire.ch



Billets gratuits

Supportons nos équipes au stade de la Praille et à la patinoire des Vernets

Des billets gratuits pour les matches à domicile du Servette FC et du Genève-Servette HC sont mis à la disposition des habitants de Plan-les-Ouates.

Les réservations par téléphone ne sont plus possibles. La remise des billets se fera uniquement au guichet de la mairie, selon les stocks disponibles. ■

Informations: www.plan-les-ouates.ch/billets-pour-les-matches



Horaires de la piscine du Pré-du-Camp

	HORAIRES HABITUELS	VACANCES SCOLAIRES
LUNDI	11h45 – 13h15 16h30 – 19h30	10h – 19h
MARDI	11h45 – 13h15	10h – 19h
MERCREDI	11h45 – 19h30	11h45 – 19h
JEUDI	11h45 – 13h15	10h – 19h
VENDREDI	11h45 – 13h15	10h – 19h
SAMEDI	11h45 – 16h	11h45 – 16h
DIMANCHE	10h – 15h	10h – 15h

Informations et fermetures exceptionnelles: www.plan-les-ouates.ch/piscine-du-pre-du-camp ■



Piscine Le Sapay

Pour les horaires de la piscine Le Sapay:

www.lesapay.ch/le-sapay/les-espaces/piscine



Présentation du Service des sports de la Commune de Plan-les-Ouates

Le Service des sports de la Commune de Plan-les-Ouates a pour mission de répondre aux besoins de la population en matière de développement des infrastructures et de l'offre sportive. Il joue un rôle essentiel dans la mise en œuvre de la politique sportive portée par Mme Fabienne Monbaron, Conseillère administrative chargée des sports.

Les missions du Service des sports

Le Service des sports de la Commune de Plan-les-Ouates est dédié à promouvoir un cadre de vie actif et sain pour tous les habitants, en déployant une offre sportive diversifiée et accessible. Il s'engage à :

- promouvoir le sport et l'activité physique en encourageant une participation active à travers des initiatives et des programmes accessibles à tous les habitants ;
- soutenir les sociétés sportives communales en apportant un appui logistique et financier ; il favorise le dynamisme et la diversité des activités sportives locales ;
- coordonner et soutenir financièrement les différents partenaires sportifs en travaillant en étroite collaboration avec ceux présents dans la commune pour faciliter le développement des activités sportives ;
- organiser des manifestations sportives tout au long de l'année pour encourager la population à la pratique d'une activité physique de façon ludique ;
- promouvoir le mouvement en encourageant la pratique sportive en accès libre pour tous les âges et tous les niveaux, avec des installations bien entretenues et accessibles à tous ;
- planifier et gérer les infrastructures communales. Les équipements, tels que le Centre sportif des Cherpines et la piscine du Pré-du-Camp, sont régulièrement modernisés pour répondre aux attentes des usagers ;
- entretenir régulièrement les infrastructures sportives afin d'assurer la sécurité et la qualité des installations pour tous les utilisateurs.

L'équipe du Service des sports

Direction et administration :

- Nicou Etemad, responsable de service : à la tête de l'équipe, il coordonne l'ensemble des activités du Service et veille à la mise en œuvre de la politique sportive communale.
- Maryline Righetti, assistante administrative : elle assure le suivi administratif et la gestion des dossiers du Service.
- Marie Keiser, déléguée au sport associatif et à la promotion du sport : elle est responsable de la collaboration avec les associations sportives et de la promotion des activités sportives dans la commune.

- Hasti Dreyer, secrétaire : elle gère les communications et soutient les tâches administratives du Service ainsi que la gestion des locations des salles de sport et des installations sportives.
- Délégué à la communication : dès le 1^{er} septembre, une personne rejoindra le Service et sera chargé de sa communication interne et externe, des réseaux sociaux, du site internet ainsi que d'autres supports de communication liés au sport.

Piscine et patinoire :

- Stéphane Kilian, responsable de la piscine du Pré-du-Camp et de la patinoire saisonnière : il supervise le bon fonctionnement de ces infrastructures et leur maintenance.
- Jean-Daniel Gardon, David Joye et Davy Mièze, secondés par des auxiliaires selon les besoins : ils assurent la sécurité du public ainsi que l'ordre et la propreté de la piscine et de la salle de gym.

Pour assurer le service et la gestion de la patinoire, des auxiliaires sont engagés chaque année pour une période de quatre mois.

Centre sportif des Cherpines :

- Alexandre Suter, responsable du Centre sportif des Cherpines : chargé de ce centre, il veille à ce que les installations répondent aux besoins des clubs et des usagers. Il est secondé par Florian Maulini.
- Rocco Loria s'assure de la bonne gestion du bâtiment principal. Depuis trois ans, deux auxiliaires ont été engagés pour compléter l'équipe en soirée et durant les week-ends.

Nous vous invitons à découvrir nos installations et à participer aux nombreuses activités sportives que nous organisons pour le bien-être et la convivialité de notre communauté. ■

Le Service des sports a pour mission de répondre aux besoins de la population en matière de développement des infrastructures et de l'offre sportive.

www.plan-les-ouates.ch/sport



Exercice incendie à l'aéroport de Genève

Le 16 mars dernier, les sapeurs-pompiers volontaires de la Commune de Plan-les-Ouates ont pris part à un exercice sur les phénomènes thermiques dispensé par le Corps des sapeurs-pompiers professionnels de Genève Aéroport.

C'est la première fois qu'une telle formation était proposée à des pompiers volontaires à Genève.

Maîtriser un incendie ne se résume pas à l'arroser, bien au contraire ! Il est avant tout primordial de comprendre et de savoir identifier les composants d'un feu pour pouvoir le gérer efficacement. Une dizaine de sapeurs-pompiers de la Commune de Plan-les-Ouates a eu l'opportunité de participer à une formation pratique dispensée par trois instructeurs du SSLIA, le Service de sauvetage et de lutte contre les incendies aéroportuaires. Celle-ci s'est déroulée sur leur terrain d'entraînement de Genève Aéroport, conçu spécialement pour plonger

les participants dans des conditions réelles d'incendie.

Expérimenter le feu

Après un bref rappel théorique, les pompiers volontaires se sont installés dans un caisson d'observation où un vrai feu avait été allumé dans un compartiment dédié. Le but était d'observer la courbe d'évolution du feu et les phénomènes thermiques, c'est-à-dire tout ce qu'un feu génère : chaleur, fumée, flammes, etc.

« Les exercices sont essentiels pour savoir ce que c'est, de se retrouver au cœur d'un feu. C'est dur, c'est physique, il fait chaud, très chaud. » L'exercice s'est poursuivi dans un

caisson de progression simulant un appartement dans lequel était caché un mannequin jouant le rôle de la victime à sauver. Là encore, un vrai feu était allumé à l'extrémité du caisson, afin de confronter les sapeurs-pompiers aux flammes, à la fumée et à la chaleur. L'objectif ? Qu'ils s'entraînent à maîtriser ces éléments et soient en mesure de trouver les victimes dans des conditions difficiles.

Une journée de formation tout aussi enrichissante qu'éprouvante, qui s'est déroulée dans un esprit de camaraderie propre à la caserne de Plan-les-Ouates. ■

« Les exercices sont essentiels pour savoir ce que c'est, de se retrouver au cœur d'un feu. »

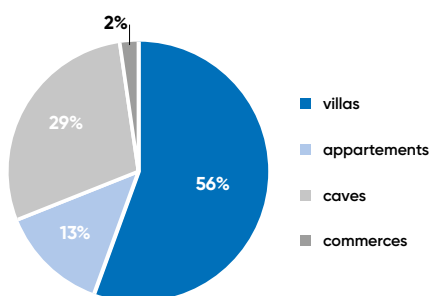
Victime d'un cambriolage ? Appelez la police au 117

En 2023, 58 cambriolages ont été signalés au sein de la commune de Plan-les-Ouates. Ce chiffre, qui enregistre une légère hausse par rapport à l'année précédente, reste toutefois relativement bas comparé à l'année 2011 lors de laquelle 165 cas avaient été signalés.

Afin de limiter les risques de cambriolage, il est recommandé de mettre en place les mesures de sécurité suivantes :

- Pensez à verrouiller portes et fenêtres, même pour une absence de courte durée.
- Ne cachez jamais vos clés à l'extérieur, sous le paillason, sous un pot de fleurs, etc.
- Faites vider votre boîte aux lettres par un voisin ou faites conserver votre courrier par la poste lors des vacances.

Répartition des cambriolages sur le territoire de la commune en 2023



- Ne signalez pas votre absence (message sur le répondeur téléphonique ou sur les réseaux sociaux).
- Ne laissez pas d'objets de valeur à portée de main, pensez à les dissimuler dans des endroits inhabituels ; évitez la salle de bains ou la chambre à coucher qui sont les premiers lieux ciblés par les voleurs.
- Entretenez un bon voisinage et prévenez votre entourage de votre absence.
- Renforcez la sécurité (barre de sécurité, vitrages antieffraction, alarme, éclairage extérieur, etc.).
- Ne laissez pas entrer chez vous des inconnus, sous quelque prétexte que ce soit.

Numéro d'urgence :

117

En cas de cambriolage, Il faut impérativement appeler le 117. La police cantonale dépêchera alors une ou plusieurs patrouilles.

En cas de doute ou de comportement inhabituel, n'hésitez pas à faire appel à la police municipale au 022 884 64 50. Les agents viendront sur place pour évaluer la situation et agir en conséquence. ■



Ne signalez pas votre absence (message sur le répondeur téléphonique ou sur les réseaux sociaux).

Valorisation des déchets issus des poubelles de rue

Depuis mars 2023, la Commune trie le contenu de toutes les poubelles de rue de son territoire afin de valoriser un maximum de déchets.

La levée de ces poubelles est effectuée par les collaborateurs du Service de l'environnement et des espaces verts et par la société Cycloo Suisse, selon une répartition du territoire en deux secteurs. Mandatée depuis le début de l'année, cette entreprise s'occupe de l'intégralité de la tournée de levée des poubelles à vélo, assurant ainsi un bilan neutre en CO₂.

En mars 2024, le contenu d'une levée de plus de 200 poubelles a été analysé, soit la quantité d'une semaine de déchets pour un poids total de 300 kg. Cette étude a permis d'en savoir plus sur les habitudes des usagers afin de mieux

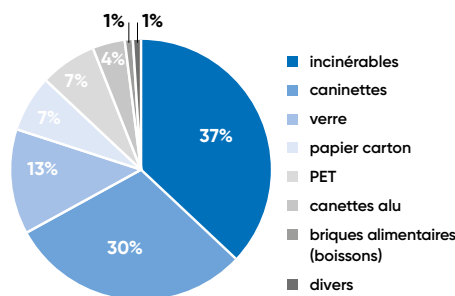
cibler les besoins, mais aussi de définir les changements qu'il est nécessaire d'envisager pour diminuer nos déchets.

Les résultats démontrent que 68% (204 kg) du contenu total des poubelles sont des déchets incinérables (excréments canins, papiers souillés, emballages plastiques, briques alimentaires, etc.). La proportion de déchets valorisables (papier, carton propre, verre, PET et canettes alu) se monte à 32% (96 kg). Un point inquiétant à relever concerne la présence de cigarettes électroniques (puffs jetables) dans les poubelles. Ces objets contenant des batteries au lithium, ils doivent impérativement être rapportés dans un commerce revendeur.

Enfin, le meilleur des déchets reste celui qui n'est pas produit. Une gourde à la place d'une

bouteille en PET, des récipients réutilisables pour transporter les aliments, l'achat de produits en vrac sont autant d'habitudes simples à mettre en place pour diminuer ses déchets, à l'extérieur comme chez soi. ■

Répartition du contenu d'une levée



PAS DE MOUSTIQUE TIGRE CHEZ MOI



Ne pas laisser dehors des objets – bâches, jouets, pneus... – qui peuvent retenir de petites flaques.



Retourner tous les pots ou récipients inutilisés.



Vider au moins une fois par semaine tout récipient ouvert contenant de l'eau.



Traiter les points d'eau stagnante des canalisations avec un anti-larve biologique non nocif.



Ne pas utiliser des produits non ciblés qui détruisent les prédateurs du moustique tigre.



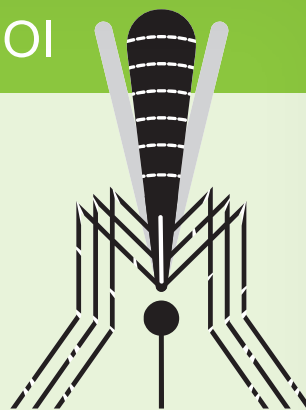
Si c'est possible, mettre du sable pour éviter la présence d'eau.



Fermer hermétiquement tous les récipients qui ne peuvent pas être vidés (réservoirs, pieds de parasols, etc.).



Respecter les plans d'eau naturels où les prédateurs du moustique tigre l'empêchent de s'implanter.



JARDINS ET BALCONS :

Éviter les nuisances du moustique tigre implique de nouvelles habitudes.



Taille réelle



AMU: des ateliers gratuits au quartier des Sciers

Le programme « Assistance à maîtrise d'usage » (AMU) sera proposé aux habitants du nouveau quartier des Sciers. Il comprendra des ateliers gratuits sur le vivre-ensemble, la sobriété énergétique ou le traitement des déchets.



Ce programme a pour but d'atteindre les objectifs du Plan climat cantonal 2030.

Les Services industriels de Genève (SIG) ont lancé en 2019 le programme d'Assistance à maîtrise d'usage (AMU) dans le cadre de leur plan d'action éco-21 Immobilier pour permettre un accompagnement des habitants à la bonne « utilisation » d'un quartier rénové. Ce programme a pour but d'atteindre les objectifs du Plan climat cantonal 2030. Au vu de son succès, il est envisagé de l'étendre aux projets de nouvelles constructions. Dans ce cadre, la Commune, en collaboration avec les SIG, va réaliser un projet pilote d'AMU pour l'ensemble du nouveau quartier des Sciers. Celui-ci guidera les résidents dans l'utilisation des infrastruc-

tures mises en place pour favoriser la durabilité et minimiser l'impact environnemental de ce nouveau quartier.

Cette prestation est réalisée en tandem avec deux partenaires spécialisés: la société Tibel Environnement et l'association Interstices. Elle se veut orientée vers une approche pratique, avec la création d'ateliers ouverts à tous et gratuits sur des thématiques telles que le vivre-ensemble, la sobriété énergétique des bâtiments, le traitement des déchets et le développement durable. Cette prestation a débuté au deuxième trimestre 2024 avec la réalisation d'une animation sur le thème du recyclage le 27 avril

2024. Elle se poursuivra jusqu'à l'été 2025. Les différentes animations seront communiquées aux habitants à l'aide de flyers.

Une étroite collaboration avec les différents services communaux garantira une intégration harmonieuse de ce projet avec les autres initiatives participatives déjà en cours dans le quartier des Sciers. Ce projet pilote aura pour but de favoriser le vivre-ensemble tout en promouvant le développement durable du quartier des Sciers. ■

Informations:
Association Interstices 076 412 37 36
Tibel Environnement 079 325 11 42

Mobilité



TPG : bilan du partenariat 2023

Début 2023, la Commune de Plan-les-Ouates a augmenté, de Fr. 100.- à Fr. 300.-, le montant de l'aide financière pour les abonnements TPG.

Dans le but d'évaluer les effets de cette augmentation du montant de l'aide sur l'utilisation effective des transports publics, la Commune de Plan-les-Ouates et les TPG collaborent pour faire le bilan de cette action.

À cette fin, la Commune de Plan-les-Ouates soumet à ses habitants un sondage créé par les TPG. Les informations récoltées seront précieuses pour faire le bilan de cette action et la Commune vous invite à consacrer quelques minutes à ce sondage, disponible à l'adresse www.plan-les-ouates.ch/sondage-tpg ou en scannant le code QR. ■

Les informations récoltées seront précieuses pour faire le bilan de cette action.





Mardi 30 avril 2024

Dans sa séance ordinaire du 30 avril 2024, le Conseil municipal a voté les délibérations suivantes :

- Crédit d'engagement de Fr. 1400 000.- pour la réalisation des espaces publics de la seconde étape de construction (immeubles B, C et D) du PLQ Les Sciers, à Plan-les-Ouates.
- Crédit d'engagement complémentaire de Fr. 50 000.- pour la mise en œuvre d'un plan de site pour le village de Saconnex-d'Arve Dessus à Plan-les-Ouates.
- Cession gratuite, vide de droits à bâtir, de la quote-part de copropriété détenue par la Commune de Plan-les-Ouates de la parcelle N° 11171, à la Commune de Confignon, dès l'entrée en force du PLQ d'ensemble Les Cherpines à Plan-les-Ouates et à Confignon.

Mardi 28 mai 2024

Dans sa séance ordinaire du 28 mai 2024, le Conseil municipal a voté les délibérations suivantes :

- Crédit d'engagement de Fr. 127 200 000.- pour la construction des immeubles F et H2 sis dans le périmètre du PLQ Rolliet à Plan-les-Ouates.
- Approbation des comptes annuels 2023 dans leur intégralité, des crédits budgétaires supplémentaires 2023 et des attributions aux financements et fonds de réserve enregistrés comme capital propre.

Mardi 18 juin 2024

Dans sa séance ordinaire du 18 juin 2024, le Conseil municipal a voté la délibération suivante :

- Crédit d'engagement de Fr. 320 000.- pour l'entretien du réseau routier communal à exécuter en 2024 à Plan-les-Ouates.

En outre, le Conseil municipal a voté les motions suivantes :

- Pour des travaux d'aménagement et d'adaptation en faveur des personnes à mobilité réduite, en situation de handicap ou d'âge avancé à la piscine de Plan-les-Ouates.
- Relions le quartier des Sciers au cœur de Plan-les-Ouates.
- Solidarité envers les personnes et entités de Plan-les-Ouates touchées par les intempéries du dimanche 9 juin.

Les textes complets sont disponibles sur www.plan-les-ouates.ch

Pour une connection directe au cœur de Plan-les-Ouates depuis le quartier des Sciers



La fermeture de la partie haute du Chemin de l'Essartage reliant la route de Saconnex d'Arve a eu pour conséquence de couper l'accès du quartier des Sciers avec la commune de Plan-les-Ouates. Les habitants de ce quartier doivent désormais obligatoirement emprunter le giratoire de la Milice pour pouvoir rentrer chez eux. Suite à cette fermeture, de nombreux habitants ont exprimé leur insatisfaction via un sondage.

Notre parti a déposé une motion au mois de juin afin que le Conseil administratif fasse le nécessaire pour construire une route d'accès à sens unique depuis la Route de Saconnex d'Arve direction le quartier des Sciers (actuelle route de chantier) et une route de sortie du quartier à sens unique via la route actuelle longeant l'autoroute direction la route du Camp. La motion ayant été acceptée, sans passer par un débat dans une commission, la balle est désormais dans le camp du Conseil administratif.

Grâce à notre intervention, nous espérons qu'une solution pour désenclaver ce quartier sera trouvée rapidement.

Les élu·es du PDC - Le Centre PLO : Philippe Rochetin, Anita De Mitri, Vincent Gillet, Barbara Soulier, Denis Thorimbert, Isabelle Willimann

PLR

Les Libéraux-Radicaux Plan-les-Ouates

Solidarité avec les victimes des inondations sur notre Commune

Vivre à proximité de la campagne est une chance qui peut tourner au calvaire lors d'épisodes orageux hors normes. Des habitants et entreprises de notre commune ont malheureusement pu le constater en juin dernier. Les pluies qui ont précédé ces épisodes avaient déjà gorgé les champs de la région, rendant impossible l'absorption des dizaines de litres d'eau / m² qui se sont abattus en peu de temps par la suite. Toute cette eau, additionnée à celle venant des communes frontalières, a créé d'impétueuses rivières sur certaines voiries, sans que les collecteurs, pourtant propres et légalement dimensionnés, puissent l'absorber. Les pompiers et la protection civile se sont activés rapidement, conjointement, efficacement et longuement, **un grand merci à eux**. Les personnes touchées subissent ensuite désarroi, sentiment d'impuissance et d'injustice. Leurs logements sont souillés, endommagés, et des biens, parfois chers, deviennent inutilisables. Il faut déclarer les sinistres, nettoyer, sécher, porter, trier, jeter, tout en gérant ou en adaptant le quotidien. Cela représente un travail considérable, des charges physique et psychologique importantes et parfois des frais conséquents. Chaque lésé ayant des atteintes et besoins différents, il est difficile de déterminer quel soutien apporter. Fin juin, le PLR a donc déposé une motion, votée à l'unanimité, chargeant le Conseil administratif d'évaluer quelles dispositions pourraient soulager les lésés, en fonction des situations et des attentes, à recenser. La solidarité ne devant pas s'exercer uniquement à l'étranger ! Nous nous réjouissons de ce retour.

Luis Brunschweiler, Véronique Dubois, Sylvain Dupraz, Cédric Epenoy, Michel Favre, Romy Ferri, Conseillers municipaux

www.plr-plo.ch



Parti Socialiste de Plan-les-Ouates

Une majorité du Conseil municipal ne veut pas de suppléant.e.s

Stupéfiant : Lors du conseil municipal de juin 2024, la majorité de nos élu.e.s n'a pas accepté de discuter des propositions travaillées pendant quatre ans au sein du Bureau du Conseil Municipal dans lequel pourtant chaque parti est représenté. Ces modifications visaient à mettre en place des suppléances lorsque des élu.e.s sont absent.e.s, de clarifier le statut de l'élue quand elle ou il quitte son parti pendant la législature, d'amener de la transparence en publiant les liens d'intérêt des élu.e.s et d'envisager un soutien financier pour celles et ceux ayant des personnes à charge nécessitant une garde extérieure pendant leurs présences aux commissions.

Nous ne pouvons que regretter ce refus.

Détail de la motion sur le site de la commune https://www.plan-les-ouates.ch/files/d_146-2024_modification_du_reglement_du_conseil_municipal_de_plo_lc_33_111.pdf

Les Socialistes de Plan-les-Ouates - www.ps-genevesud.ch

Les Vert.e.s de Plan-les-Ouates ont déposé une nouvelle motion :

« Pour une augmentation de 0.3% de l'attribution pour la coopération au développement, la promotion des droits humains et l'aide humanitaire. »



Renforcer le dispositif d'aide pour mieux répondre à la précarité à Genève et améliorer le cadre de vie des pays lointains pour ralentir le phénomène migratoire.

Cette décision peu coûteuse réaffirmera notre attachement aux valeurs de solidarité, d'entraide et de justice sociale en tant que Commune engagée.

Protéger l'environnement et la biodiversité c'est prendre soin de l'être humain et son avenir !

Les Vert.e.s de Plan-les-Ouates - contact@verts-plo.ch - www.verts-plo.ch

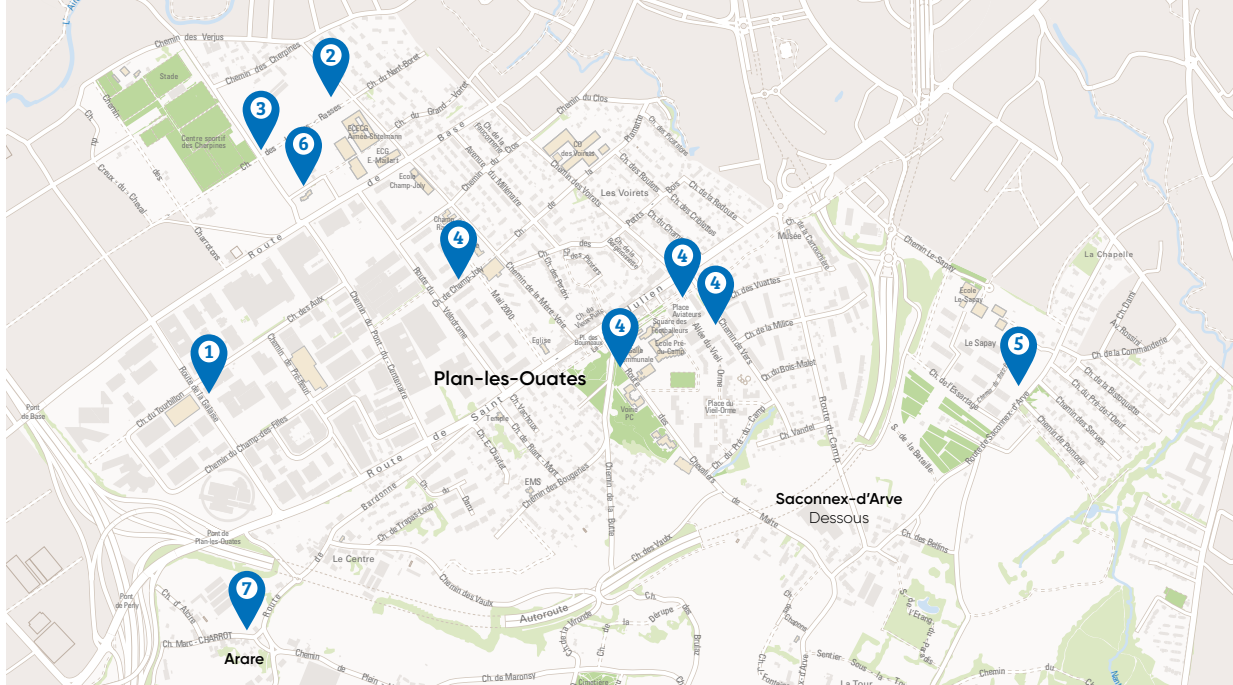


vert'liberaux

„ Seul on va plus vite ensemble on va plus loin „



En cette fin de législature et en vue de la prochaine, nous sommes et serons très attentifs sur les questions de mobilité et d'accès concernant les nouveaux et anciens quartiers de notre commune ainsi que sur la sécurité et, à l'écoute de nos habitants vis à vis du sentiment d'insécurité. Nous maintenons notre soutien aux associations et manifestations culturelles afin de garder notre identité villageoise pour qu'il fasse toujours bon vivre à Plan-les-Ouates



1

Aménagement en faveur de la mobilité douce sur la route de la Galaise dans la zone industrielle

Le projet consiste à créer une piste cyclable bidirectionnelle sur la route de la Galaise, côté autoroute, ainsi qu'à aménager deux nouvelles traversées piétonnes au carrefour entre la route de la Galaise et le chemin du Champ-des-Filles. Il prévoit également la plantation de nouveaux arbres et le prolongement d'une voie de circulation routière.

Montant : Fr. 1 250 000.–

Début des travaux : mars 2024

Fin des travaux : août 2024

Plantations : automne 2024

2

Groupe scolaire du Rolliet aux Cherpines

Dans le cadre du développement des Cherpines et au vu du nombre prévu d'habitants sur le site, la mise en place d'infrastructures scolaires dans le quartier va être effectuée. Les travaux prévoient la construction d'un groupe scolaire de 16 classes à l'étage qui accueillera jusqu'à 320 élèves de 4 à 12 ans.

Montant : Fr. 52 600 000.–

Début des travaux : juillet 2023

Mise en service : rentrée scolaire 2026/2027

3

Quartier du Rolliet aux Cherpines, réalisation des infrastructures publiques (voiries, réseaux) et espaces publics

Les travaux permettront la réalisation de l'ensemble des infrastructures (voiries, réseaux) et des espaces publics du futur quartier du Rolliet dans lequel doivent se développer plus de 1000 logements conformément au plan localisé de quartier (PLQ) Rolliet.

Montant : Fr. 21 900 000.–

Début des travaux, première phase

(voiries de chantier / réseaux) : janvier 2023

Ci-après la requalification des voies qui seront tour à tour concernées : chemins du Pont-du-Centenaire, des Longues-Rasses, des Petites-Fontaines, puis dans un second temps, les chemins de la Mère-Voie et des Cherpines.

Durée des travaux de la première phase : six mois à un an

Les travaux sur les voies de circulation seront stoppés durant deux ans pour permettre aux différents chantiers des immeubles de se réaliser. Reprise des travaux de la deuxième phase (bordures, trottoirs, surfaces définitives) et des chemins de la Mère-Voie et des Cherpines : 2026 à 2028.

4

Installation de bornes de recharge pour véhicules électriques sur le territoire communal

Déploiement de bornes de recharge pour véhicules électriques sur le territoire communal (réseau SIG-MOVE) aux quatre emplacements suivants :

1. Le parking public souterrain du vélodrome (prévu en juin 2024) ;
2. Les places de parc devant le bâtiment situé chemin de Vers 8 (envisagé pour septembre 2024) ;
3. Les places de parc se trouvant sur la route des Chevaliers-de-Malte au droit de la Salle communale, du côté du parc de la Butte (envisagé fin 2024 – début 2025) ;
4. Le parking des Aviateurs (envisagé fin 2024 – début 2025).

Montant : Fr. 100 000.–

Date du début des travaux : mai 2024

Date de la fin des travaux : fin 2024 – début 2025

5

Crèche PotiMarron

La coopérative La Bistoquette a entrepris en 2023 les travaux de construction de trois immeubles dans le quartier des Sciers.

Dans un de ces trois immeubles sera installée, au rez-de-chaussée du bâtiment B, une nouvelle crèche communale destinée à accueillir les enfants du quartier, en appui à la structure déjà existante à proximité (crèche Zinzolin).

Il s'agira d'une crèche de 32 places en accueil multi-âge, pour enfants de 0 à 4 ans.

Montant : Fr. 2 350 000.–

Date du début des travaux : mars 2024

Date de la fin des travaux : juin 2025

6

Réalisation des immeubles de logements F et H2 au Rolliet

Tout comme l'ensemble du périmètre du quartier du Rolliet, la Commune a entamé les travaux de ses immeubles de 207 logements au mois de juin. Ces bâtiments d'habitation seront répartis en trois catégories, soit 101 logements en loyer libre ZDloc, 52 via un IEPA (immeuble avec encadrement pour personnes âgées) et 54 en PPE. Ceux-ci seront commercialisés dès la rentrée de septembre 2024.

Les travaux s'étaleront sur une période de trente-six mois, soit jusqu'à l'été 2027.

Montant total : Fr. 127 200 000.–

Début des travaux : juin 2024

Fin des travaux : été 2027

7

Réaménagement des carrefours Marc-Charrot et de Plein-Vent

La Commune va réaménager les carrefours des chemins de Plein-Vent et Marc-Charrot en collaboration avec le Canton de Genève.

Les modifications apportées seront un rétrécissement des carrefours pour offrir une meilleure sécurité aux entrées de la zone 30 du chemin de Marc-Charrot ainsi qu'un seuil de ralentissement en partie sur la route de Bardonnex ainsi que le carrefour avec le chemin de Plein-Vent.

Montant : Fr. 350 000.–

Début des travaux : 17 juin 2024

Fin des travaux : décembre 2024

Réaménagements des voies communales au Rolliet

Réaménagement d'axes routiers, pistes de mobilité douce et dispositifs paysagers: ces différents chantiers sont prévus dans le cadre du quartier du Rolliet.



Dans le cadre du développement du quartier du Rolliet, la Commune a procédé au réaménagement des voies communales suivantes:

- Le chemin des Longues-Rasses
- Le chemin des Petites-Fontaines
- Le chemin du Pont-du-Centenaire

Initialement en terre, pour sa portion entre les chemins du Pont-du-Centenaire et de la Mère-Voie, le chemin des Longues-Rasses n'était pas prévu pour supporter le trafic. Le réaménagement réalisé permettra le trafic de chantier pour les quatre prochaines années, ainsi que celui issu du quartier une fois ce dernier exécuté. En effet, dès que les chantiers prévus dans ce secteur seront terminés, le chemin sera ouvert à tout véhicule et fonctionnera comme voie de circulation au Rolliet. En parallèle, le chemin des Petites-Fontaines a été démoli et reconstruit. Il est désormais ouvert à la circulation, y compris durant les chantiers. Cette phase a été délicate en raison de la proximité de l'École de commerce et de culture générale Aimée-Stitelmann et de ses 1600 élèves. Une fois la réalisation des immeubles terminée, ce chemin sera connecté à celui des Longues-Rasses, la connexion à la route de Base étant déjà opérationnelle.

Ces deux axes sont bordés de « fosses de Stockholm », des dispositifs qui ont pour but d'améliorer la qualité paysagère au moyen de belles plantations qui viendront ultérieurement. Celles-ci serviront aussi à faire venir la faune locale dans le quartier et à favoriser l'infiltration des eaux météorologiques.

En ce qui concerne le chemin du Pont-du-Centenaire, le tronçon entre la route de Base et le stade des Cherpines a été complètement reconstruit, et ce, sur une emprise différente du chemin existant. Cela a impliqué la création d'une route provisoire parallèle pour assurer la continuité du trafic. Le nouvel axe, ouvert à la circulation début juin 2024, dispose de noues pour la récupération des eaux de pluie et d'une piste de mobilité douce séparée de la chaussée pour garantir la sécurité des usagers des deux-roues. Enfin, la future densification du secteur a nécessité une gestion efficace des eaux de pluie, d'où la construction des éléments d'infiltration et la création d'un bassin de rétention de 1000 m³ situé sous la chaussée du Pont-du-Centenaire. Ce dernier servira à stocker les eaux non récupérées par les autres ouvrages, en contrôlant le débit de restitution pour préserver l'équilibre naturel de l'Aire. ■

Les « fosses de Stockholm » serviront à faire venir la faune locale dans le quartier et à favoriser l'infiltration des eaux météorologiques.

Refonte du site amenagementplo.ch

Le site internet amenagementplo.ch devant être mis à jour pour héberger le processus de commercialisation des logements en propriété par étages (PPE) réalisés par la Commune de Plan-les-Ouates au Rolliet, il a été souhaité qu'une refonte complète soit effectuée.

En plus de la présentation des grands quartiers que sont Les Sciers et

Les Cherpines, il est également possible de trouver un aperçu des principaux projets d'aménagement et de construction en cours à Plan-les-Ouates, ainsi qu'un nouvel onglet dédié aux planifications. Ce dernier permet de consulter les plans en vigueur et servira de support pour communiquer, notamment sur les futures enquêtes publiques (nouveau Plan directeur

communal, plan de site de Saconnex-d'Arve Dessus, plan localisé de quartier (PLQ) des Cherpines, etc.).

N'hésitez pas à vous rendre sur amenagementplo.ch, pour découvrir les dernières informations sur l'aménagement et les constructions à Plan-les-Ouates! ■



Démarrage des premières constructions au Rolliet

Depuis l'adoption du plan localisé de quartier (PLQ) Le Rolliet en 2018, les études de projets des immeubles d'habitation ont pu être effectuées et toutes les autorisations de construire ont été obtenues au cours du premier semestre 2024.

Après le démarrage du chantier de l'école en juillet 2023, l'été 2024 a marqué le début de la réalisation d'un ensemble de près de 1000 logements. Les travaux de terrassement ont commencé au début du mois de juin et se sont poursuivis rapidement par le gros œuvre. Les premières livraisons sont prévues pour la fin de l'année 2026 et durant le premier semestre 2027. À terme, le quartier du Rolliet accueillera environ 2500 habitants.

En plus des travaux de l'école, la Commune réalise également une opération de 207 logements, dont le crédit a été validé par le Conseil municipal le 28 mai 2024. Ces logements seront répartis en trois catégories, 52 via un IEPA (immeuble avec encadrement pour personnes âgées), 101 mis en location par la Commune et 54 qui seront mis en vente en propriétés par étages (PPE). Les inscriptions pour les appartements en location sont possibles à l'accueil de la mairie, le formulaire ainsi que toutes les pièces justificatives requises peuvent également être transmis par courrier ou courriel (logements@plan-les-ouates.ch). Seules les personnes ayant un lien avec la Commune peuvent s'inscrire. Informations détaillées sous www.plan-les-ouates.ch/pages/guichet-virtuel/appartements

Processus de commercialisation des logements en PPE réalisés par la Commune de Plan-les-Ouates dans le PLQ du Rolliet

Vous trouverez, ci-dessous, quelques informations utiles en lien avec le processus de commercialisation des logements en PPE réalisés par la Commune de Plan-les-Ouates dans le périmètre du PLQ Le Rolliet aux Cherpines:

- L'ouverture de la précommercialisation a démarré en ligne le 28 juin 2024 via le site internet dédié suivant: <https://amenagementplo.ch/projet-le-rolliet/acheter-un-appartement>



Lors de cette phase, les plans et prix (validés ou encore provisoires) des logements en vente, l'ensemble des documents requis pour les futurs dossiers de candidature ainsi que les critères de sélection des futurs propriétaires seront divulgués.

Il est important de préciser qu'à ce stade, aucune inscription ne sera plus possible!

- Dès le 1^{er} septembre 2024, la phase d'inscription en elle-même, avec dépôt sur le site internet dédié d'un dossier, sera lancée, pour se terminer le 31 octobre 2024.

Commercialisation des logements en PPE du Rolliet pour le compte des propriétaires privés

En ce qui concerne les appartements en PPE mis en vente par les promoteurs privés, vous pouvez retrouver le lien pour les préinscriptions sur le site de la SDCI (sdci-rolliet.ch) ou encore sur notre site <https://amenagementplo.ch/les-cherpines/logements>. ■

À terme, le quartier du Rolliet accueillera environ 2500 habitants.

Août

24 | **et 25, sa et di**
La julienne vous ouvre ses portes! Animations – entrée libre
[La julienne](#)

31 | **sa, 8h15–17h15**
Sortie des aînés
Excursion – inscription obligatoire
[Juraparc – parc animalier et vallée de Joux](#)

31 | **sa, 13h–17h**
Distribution des dossards pour la Tablar'Run
Se munir de sa pièce d'identité + confirmation d'inscription
[Sur la Butte](#)

Septembre

1^{er} | **di, dès 10h (selon planning)**
Tablar'Run
Course d'obstacles
Inscription obligatoire
[www.tablar-run.ch](#)
Pas d'inscription sur place
[Départ et arrivée sur la Butte](#)

9 | **et 10, lu et ma, 19h**
« blue nile to the galaxy around olodumare »
Danse. Billetterie: [www.batie.ch](#)
[Espace Vélodrome](#)

10 | **ma, 9h30 et 10h15**
Comptines et jeux de doigts
Animation musicale (1–4 ans)
Gratuit (sauf pour les groupes)
[La julienne](#)

10 | **ma, 18h**
Vernissage de l'exposition « Façonner l'invisible »
Art – entrée libre
[HiFlow \(ch. du Champ-des-Filles 36A\)](#)

11 | **sept au 6 oct, lu-ve, 10h–18h**
Exposition « Façonner l'invisible »
Art – entrée libre
[HiFlow \(ch. du Champ-des-Filles 36A\)](#)

14 | **sa, 14h30**
Chantons ensemble!
Piano chantant – entrée libre
[La julienne](#)

14 | **et 15, sa et di**
La Rue du Jeu
Animations et spectacles
Entrée libre
[Mail 2000 et Espace Vélodrome](#)

15 | **di, 14h**
Dimanche du numérique
Atelier (7–12 ans), Fr. 10.–/pers.
Sur inscription
[La julienne](#)

15 | **di, 10h**
Saconnex-d'Arve par monts et par vaulx – Visite guidée
Gratuit – sur inscription
(022 884 64 60)
[Départ fontaine de Saconnex-d'Arve-Dessous](#)

16 | **lu, 9h**
Rentrée Appren'TISSAGE
Cours de français
Sur inscription, Fr. 100.– par an (+ Fr. 10.– de frais d'inscription)
[École de Champ-Joly](#)
[Ch. de la Mère-Voie 50](#)

18 | **me, 13h30–17h**
Nettoyage citoyen
[Départ de l'Arcade communautaire, route du Vélodrome 70](#)

18 | **me, 15h**
Le monde de l'illustration
Atelier (dès 7 ans)
Gratuit – sur inscription
[La julienne](#)

18 | **me, 19h–20h30**
« Mieux vivre au naturel »
Atelier – sur inscription
[La julienne](#)

19 | **je, 17h30–19h**
Rencontre avec le Maire
[Restaurant Fresha, route de Saint-Julien 198](#)

19 | **je, 20h**
« Désalpe », C^{ie} Selma95
Théâtre
[Espace Vélodrome](#)

22 | **di, 9h30–11h30**
Atelier créatif dans le cadre de l'exposition « Façonner l'invisible »
1–4 ans – gratuit
[HiFlow \(ch. du Champ-des-Filles 36A\)](#)

24 | **ma, 15h–18h**
Thé dansant – entrée libre
[La julienne](#)

24 | **ma, 20h**
Séance du Conseil municipal
[Salle du Conseil municipal](#)

25 | **me, 15h**
Petit Black Movie:
« Coup de crayon » – dès 4 ans
entrée libre
[La julienne](#)

25 | **me, 20h**
Les mercredis du cinéma:
« Las Toreras » – entrée libre
[La julienne](#)

26 | **au 29, je au di**
Festival Watoos
Rencontres, ateliers, dédicaces et spectacles autour de la BD
Plus d'information sur [watoos.ch](#)
[Espace Vélodrome, salle communale et La julienne](#)

28 | **sa, 14h30**
Atelier créatif animé par Arnaud Sancosme dans le cadre de l'exposition « Façonner l'invisible »
Gratuit – sur inscription
[HiFlow \(ch. du Champ-des-Filles 36A\)](#)

28 | **sa**
Festival Ignifuge
Entrée libre
[La julienne](#)

29 | **di, 9h30**
Atelier parent-enfant sur l'animation (4–6 ans) Animé par Les Pousses
Scintillantes – sur inscription
[La julienne](#)

30 | **lu, 19h30**
Assemblée de quartier
Champ Ravy
[Champ Ravy](#)

Octobre

1 | **ma, 15h30–19h**
Journée internationale des aînés: « L'amour à tout âge » – Conférence suivie d'un apéritif
Inscription recommandée
[La Julienne](#)

2 | **me, 14h30**
« Le corbeau et le renard »
Théâtre d'ombre dès 4 ans.
Gratuit
[Arcade Pierrablanca](#)

2 | **me, 15h**
Histoires d'Ombres
Atelier dès 6 ans.
Gratuit – sur inscription
[Arcade Pierrablanca](#)

2 | **me, 19h–20h30**
Atelier « Mieux vivre au naturel »
Sur inscription
[La julienne](#)

3 | **je, 20h**
Kémédry Club
Stand-up – entrée libre
[La julienne](#)

4 | **ve, 20h**
« On ne se mentira jamais »,
Brigitte Rosset et Marc
Donnet-Monay
Humour
[Espace Vélodrome](#)

5 | **sa, de 10h – 18h**
Fête de la Châtaine
Fête de quartier – tout public
[Champ Ravy](#)

5 | **sa, 16h**
Danse en famille
Atelier en duo (dès 2 ans)
Fr. 5.-/pers. – sur inscription
[Arcade Pierrablanca](#)

6 | **di, 10h – 11h**
Visite contée dans le cadre
de l'exposition
« Façonner l'invisible »
[HiFlow \(ch. du Champ-des-Filles 36A\)](#)

6 | **di, 10h**
Plan-les-Ouates, entre passé
historique et modernité
Visite guidée – sur inscription
(022 884 64 60)
[Départ devant la mairie
de Plan-les-Ouates](#)

6 | **di, 10h**
« Des histoires à créer »
animé par Récréa
Atelier (dès 2 ans) – sur inscription
[La julienne](#)

8 | **ma, 9h30 et 10h15**
Comptines et jeux de doigts
Animation musicale
1-4 ans – gratuit
(sauf pour les groupes)
[La julienne](#)

9 | **me, 9h30 – 11h**
Lire, un jeu d'enfant
Atelier pour les familles
(dès la naissance) – gratuit
[La julienne](#)

9 | **me, 14h30**
« Qui a peur du loup ? »
Spectacle dès 5 ans – gratuit
[Arcade Pierrablanca](#)

9 | **me, 15h**
Atelier Programmation animé
par FutureKids
(5-7 ans) – gratuit – sur inscription
[La julienne](#)

12 | **et 13, sa et di, 9h30, 11h et 16h**
« Dans ma maison »,
C^{ie} La Clinquaille
Théâtre d'objets (dès 2 ans)
[La julienne](#)

13 | **di, 14h**
Dimanche du numérique
Atelier (7-12 ans) Fr. 10.-/pers.
Sur inscription
[La julienne](#)

15 | **ma, 15h – 18h**
Thé dansant – entrée libre
[La julienne](#)

16 | **me, 15h**
Petit Black Movie :
« Feuille-canaillou-ciseau »
Dès 4 ans – entrée libre
[La julienne](#)

16 | **me, 19h – 20h30**
Atelier « Mieux vivre au naturel »
Sur inscription
[La julienne](#)

16 | **me, 20h**
Les mercredis du cinéma :
« L'Amour du monde »
Entrée libre
[La julienne](#)

18 | **ve, 20h**
« Ainsi de suites », Pascal
Auberson, César Decker
et Matthieu Michel – concert
[Espace Vélodrome](#)

20 | **di, 15h**
« Bienvenue à Bicolom »
Spectacle dès 4 ans – gratuit
[Arcade Pierrablanca](#)

21 | **jusqu'au 25, lu-ve, 14h – 18h**
« Bain de livres »
Espace lecture et animations
– gratuit
[Espace de l'école Le Sapay](#)

23 | **au 25, me-ve, 9h-12h et 13h-16h**
En vacances dans
mon quartier !
Formation certifiante CEMEA pour
devenir moniteur de camps de
vacances et centre aéré
Sur inscription – Fr. 30.-
[Arcade Pierrablanca aux Sciers](#)

27 | **di, dès 9h30 (selon planning)**
Course intercommunale
de la Run'Aire
Tout public – sur inscription
[Départ: stade des Fraisières](#)
[Arrivée: stade des Cherpines](#)

29 | **ma, 20h**
Séance du Conseil municipal
[Salle du Conseil municipal](#)

30 | **me, 15h**
Le monde de l'illustration
Atelier (dès 7 ans)
Gratuit – sur inscription
[La julienne](#)

30 | **1^{er} et 2 nov, me, ve et sa, 10h et 16h**
« Sorcelle-moi ! »,
C^{ie} Tohu Wa Bohu
Théâtre musical (dès 3 ans)
[La julienne](#)

30 | **me, 19h-20h30**
Atelier « Mieux vivre au naturel »
[La julienne](#)

Novembre

2 | **sa, 14h30**
Atelier parent-enfant – Animé
par Les Pousses Scintillantes
Gratuit – sur inscription
[La julienne](#)

3 | **di, 10h et 15h30**
« Sorcelle-moi ! »,
C^{ie} Tohu Wa Bohu
Théâtre musical (dès 3 ans)
[La julienne](#)

5 | **ma, 9h30 et 10h15**
Comptines et jeux de doigts
Animation musicale (1-4 ans)
Gratuit (sauf pour les groupes)
[La julienne](#)

5 | **ma, 15h-18h**
Thé dansant – entrée libre
[La julienne](#)

6 | **me, 15h**
Petit Black Movie :
« Les Petites Marionnettes »
Dès 4 ans – entrée libre
[La julienne](#)

6 | **me, 20h**
Les mercredis du cinéma :
« L'Audition » – entrée libre
[La julienne](#)

7 | **je, 20h**
« La mécanique du pétrin »,
C^{ie} Slalom
Improvisation théâtrale
[Espace Vélodrome](#)

10 | **di, 9h – 12h**
Sunday Training
Sur inscription
[Salle de gymnastique
EC Aimée-Stitelmann](#)

10 di, 10h
« Inventons et créons un conte »
Atelier dès 6 ans – gratuit,
sur inscription
[Arcade Pierrablanca](#)

10 di, 14h
Dimanche du numérique
Atelier (7-12 ans), Fr. 10.-/pers.
Sur inscription
[La julienne](#)

10 di, 15h
« Quand les animaux
parlaient »
Spectacle dès 5 ans – gratuit
[Arcade Pierrablanca](#)

11 lu, 17h30 – 19h
Rencontre avec le Maire
[La julienne](#)

13 au 20 décembre
Dernière exposition de l'année
sur la thématique du geste.
Vernissage le 12 novembre
Art – entrée libre
[La julienne](#)

13 me, 14h30
« Le troll et les 3 bouquetins »
Théâtre d'ombre dès 4 ans
– gratuit
[Arcade Pierrablanca](#)

13 me, 15h
Histoires d'Ombres
Atelier dès 6 ans – gratuit,
sur inscription
[Arcade Pierrablanca](#)

15 ve, 20h
Impro Comedy Club
Spectacle d'improvisation
Fr. 10.-/pers. – sur réservation
[La julienne](#)

15 ve, 20h
« L'Érotisme de vivre »,
Catherine Ringer
Lecture musicale
[Espace Vélodrome](#)

16 sa, 14h30
Chantons ensemble!
Piano chantant – entrée libre
[La julienne](#)

16 sa, 16h
Danse en famille
Atelier en duo (dès 2 ans)
Fr. 5.-/pers. – sur inscription
[Arcade Pierrablanca](#)

19 ma, 18h
Séance du Conseil municipal
[Salle du Conseil municipal](#)

19 ma, 20h
FILMAR
Projection de film – entrée libre
[La julienne](#)

20 me, 19h–20h30
« Mieux vivre au naturel »
Atelier – sur inscription
[La julienne](#)

22 et 24, ve 20h / di 17h
« Encore une fois »,
C^{ie} Comiqu'opéra
Spectacle musical
[La julienne](#)

23 sa, 14h30
Atelier programmation (5-7 ans)
Animé par FutureKids
Gratuit – sur inscription
[La julienne](#)

24 di, 15h30 – 17h
Sirop dansant des tout-petits
Danse et goûter en famille
Entrée libre pour les enfants d'âge
préscolaire et leur famille
[Salle communale de Plan-les-Ouates](#)

26 ma, 15h–18h
Thé dansant – entrée libre
[La julienne](#)

27 me, 15h
Petit Black Movie:
« Imagination sans limites »
Entée libre
[La julienne](#)

27 me, 20h
Les mercredis du cinéma:
« Blackbird Blackbird
Blackberry » – gratuit
[La julienne](#)

28 je, soirée
Brisolée et Marché des
créateurs – entrée libre
[La julienne](#)

30 sa, 15h
Le monde de l'illustration
Atelier (dès 7 ans)
Gratuit – sur inscription
[La julienne](#)

Décembre

1 di, au di 12 janv. 2025
Illuminations de fin d'année

1 di, 10h
« Des histoires à créer »
animé par Récrécrée
Atelier parents-enfants (dès 2 ans)
Gratuit – sur inscription
[La julienne](#)

1 di, 15h
« Ernestine ne peut pas tenir
sa langue et autres contes
bavards du monde »
Spectacle dès 4 ans – gratuit
[Arcade Pierrablanca](#)

4 me, 9h30–11h
Lire, un jeu d'enfant
Atelier pour les familles (enfants
dès la naissance) – Accueil en
continu, gratuit – sans inscription
[La julienne](#)

8 di, 14h
Dimanche du numérique
Atelier (7-12 ans) Fr. 10.-/pers.
Sur inscription
[La julienne](#)



Fête nationale
à Plan-les-Ouates